



**2016/0379(COD)**

21.9.2017

# **MUUDATUSETTEPANEKUD 199–412**

**Raporti projekt**  
**Morten Helveg Petersen**  
(PE605.917v01-00)

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa Liidu Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (uuesti sõnastatud)

Ettepanek võtta vastu määrus  
(COM(2016)0863 – C8-0494/2016 – 2016/0379(COD))

AM\_Com\_LegReport

**Muudatusettepanek 199**  
**Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – pealkiri**

*Komisjoni ettepanek*

Ameti ülesanded seoses piirkondlike  
*talitluskeskustega*

*Muudatusettepanek*

Ameti ülesanded seoses piirkondlike  
*kooskõlastamiskeskustega*

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada kooskõla paketti „Puhas energia kõigile eurooplastele“ käsitlevate muude tekstidega.*

**Muudatusettepanek 200**  
**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

**1. *Amet, tehes tihedat koostööd riiklike reguleerivate asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga, jälgib ja analüüsib piirkondlike talitluskeskuste töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid.***

*Muudatusettepanek*

***välja jäetud***

Or. en

**Muudatusettepanek 201**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd riiklike reguleerivate **asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga**, jälgib ja analüüsib piirkondlike talitluskeskuste töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid.

*Muudatusettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd riiklike reguleerivate **asutustega**, jälgib ja analüüsib piirkondlike talitluskeskuste töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid. **Amet või artiklis 7 sätestatud reguleerivate asutuste nõukogu tööriühm esitab soovitusi või vajaduse korral teeb otsuseid, et tagada piirkondlike talitluskeskuste käesoleva määruse ja teiste asjaomaste liidu õigusaktide kohaste kohustuste täitmine, eelkõige seoses nende rolliga turgude integreerimises, diskrimineerimiskeelu ja tõhusa konkurentsi eeskirjade järgimises ning turu tõhusas toimimises.**

Or. en

*Selgitus*

*Kuna turgude liitmine suureneb, tuleb Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööametile (ACER) anda volitused teha tugevamat järelevalvet piiriülese turupõhise tegevuse üle, sealhulgas tuleks talle üle anda õigus kontrollida piirkondlike talitluskeskuste tegevust. Koostööametil on Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga (ENTSO) võrreldes paremad võimalused piirkondlike talitluskeskuste tegevuse kontrollimiseks, kuna Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustik (ENTSO-E) koosneb põhivõrguettevõtjatest, mis toimivad loomulike monopolidena ja peaksid ise olema korrapärase järelevalve all. Seetõttu peaks koostööametil olema selleks asjaomane volitus, mis hõlmab mittevastavuse juhtumite korral siduvate otsuste langetamist.*

**Muudatusettepanek 202**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd

*Muudatusettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd

riiklike reguleerivate asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga, jälgib ja analüüsib piirkondlike talitluskeskuste töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by **COM(2016) 861/2**] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid.

riiklike reguleerivate asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga, jälgib ja analüüsib piirkondlike talitluskeskuste töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse **(EL) .../...** [**proposed recast Electricity Regulation, COD (2016)0379**] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid. **Amet peab tagama, et piirkondlikud talitluskeskused täidavad oma kohustusi vastavalt määrusele (EL) .../... [proposed recast Electricity Regulation, COD (2016) 0379], selle artiklite 54 ja 55 kohaselt vastu võetud võrgueeskirjadele ja kohaldatud suunistele.**

Or. en

### **Muudatusettepanek 203**

**Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 8 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd riiklike reguleerivate asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga, jälgib ja analüüsib piirkondlike **talitluskeskuste** töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid.

##### *Muudatusettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd riiklike reguleerivate asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga, jälgib ja analüüsib piirkondlike **kooskõlastamiskeskuste** töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid.

Or. en

##### *Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada kooskõla paketti „Puhas energia kõigile eurooplastele“ käsitlevate muude tekstidega.*

**Muudatusettepanek 204**  
**Pavel Telička**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd riiklike reguleerivate asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga, jälgib ja analüüsib piirkondlike **talitluskeskuste** töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid.

*Muudatusettepanek*

1. Amet, tehes tihedat koostööd riiklike reguleerivate asutuste ja Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikuga, jälgib ja analüüsib piirkondlike **kooskõlastamiskeskuste** töö tulemuslikkust, võttes arvesse määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 lõikega 4 ettenähtud aruandeid.

Or. en

**Muudatusettepanek 205**  
**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1 a. Amet esitab komisjonile igal aastal lõikes 1 osutatud aruande kontrollitegevuse tulemuste kohta.**

Or. en

*Selgitus*

*Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööametile (ACER) tuleks anda volitused teha tugevamat järelevalvet piiriülese turupõhise tegevuse üle, sealhulgas tuleks talle üle anda õigus kontrollida piirkondlike talitluskeskuste tegevust.*

**Muudatusettepanek 206**  
**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

2. *Et lõikes 1 osutatud ülesandeid täita tõhusalt ja kiiresti, teeb amet eelkõige järgmist:*

*Muudatusettepanek*

2. *Amet või artiklis 7 sätestatud reguleerivate asutuste nõukogu tööriühm teeb eelkõige järgmist:*

Or. en

*Selgitus*

*Kooskõlas artiklit 7 käsitlevate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 207**  
**Pilar del Castillo Vera**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*(a) otsustab, milline on süsteemi talitluspiirkondade konfiguratsioon määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 33 lõike 1 kohaselt;*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

Or. es

**Muudatusettepanek 208**  
**Werner Langen**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*(a) otsustab, milline on süsteemi talitluspiirkondade konfiguratsioon määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 33*

*Muudatusettepanek*

*välja jäetud*

*lõike 1 kohaselt;*

Or. en

**Muudatusettepanek 209**  
**Lorenzo Fontana**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) otsustab, milline on süsteemi talitluspiirkondade konfiguratsioon määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 33 lõike 1 kohaselt;

*Muudatusettepanek*

(a) ***olles ära kuulanud liikmesriikide siduva arvamuse***, otsustab, milline on süsteemi talitluspiirkondade konfiguratsioon määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 33 lõike 1 kohaselt;

Or. it

*Põhjendus*

*Peetakse asjakohaseks, et liikmesriikidel oleks võimalik esitada siduv arvamus, vältides komisjoni ainupädevust otsuste tegemiseks selles valdkonnas.*

**Muudatusettepanek 210**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(a a) ***esitab suuniseid ja soovitusi määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 32 lõikes 2 sätestatud põhikirja ja töökorra väljatöötamiseks, eesmärgiga edendada nende usaldusväarsust ja ühtsust;***

Or. en



## *Selgitus*

*Kuna piirkondlike talitluskeskuste pädevus ületab märkimisväärselt riiklike reguleerivate asutuste riiklikku pädevust, peaks koostööamet olema vastutav põhikirja ja töökorda käsitlevate suuniste esitamise, põhikirja ja töökorra vastuvõtmise, ühisotsustamismenetluse ning piirkondlike talitluskeskuste vahelise koostöö ja kooskõlastusraamistiku loomise eest, kuna need omavad piirkondlike talitluskeskuste järjepidevusele ja koostalitlusvõimele tuntavat mõju ning asjaomasest piirkonnast kaugemale ulatuvat märkimisväärselt tähtsust.*

### **Muudatusettepanek 211**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(a b) võtab vastu määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 32 lõikes 2 sätestatud põhikirja ja töökorra;**

Or. en

## *Selgitus*

*Kuna piirkondlike talitluskeskuste pädevus ületab märkimisväärselt riiklike reguleerivate asutuste riiklikku pädevust, peaks koostööamet olema vastutav põhikirja ja töökorda käsitlevate suuniste esitamise, põhikirja ja töökorra vastuvõtmise, ühisotsustamismenetluse ning piirkondlike talitluskeskuste vahelise koostöö ja kooskõlastusraamistiku loomise eest, kuna need omavad piirkondlike talitluskeskuste järjepidevusele ja koostalitlusvõimele tuntavat mõju ning asjaomasest piirkonnast kaugemale ulatuvat märkimisväärselt tähtsust.*

### **Muudatusettepanek 212**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a c (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(a c) võtab vastu määruse [recast Electricity Regulation as proposed by**

*Selgitus*

*Kuna piirkondlike talitluskeskuste pädevus ületab märkimisväärselt riiklike reguleerivate asutuste riiklikku pädevust, peaks koostööamet olema vastutav põhikirja ja töökorda käsitlevate suuniste esitamise, põhikirja ja töökorra vastuvõtmise, ühisotsustamismenetluse ning piirkondlike talitluskeskuste vahelise koostöö ja kooskõlastusraamistiku loomise eest, kuna need omavad piirkondlike talitluskeskuste järjepidevusele ja koostalitlusvõimele tuntavat mõju ning asjaomasest piirkonnast kaugemale ulatuvat märkimisväärselt tähtsust.*

**Muudatusettepanek 213**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt a d (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(a d) kinnitab määruse [recast  
Electricity Regulation as proposed by  
COM(2016) 861/2J artiklis 35 a sätestatud  
piirkondlike talitluskeskuste vahelise  
koostöö- ja kooskõlastusraamistiku;**

*Selgitus*

*Kuna piirkondlike talitluskeskuste pädevus ületab märkimisväärselt riiklike reguleerivate asutuste riiklikku pädevust, peaks koostööamet olema vastutav põhikirja ja töökorda käsitlevate suuniste esitamise, põhikirja ja töökorra vastuvõtmise, ühisotsustamismenetluse ning piirkondlike talitluskeskuste vahelise koostöö ja kooskõlastusraamistiku loomise eest, kuna need omavad piirkondlike talitluskeskuste järjepidevusele ja koostalitlusvõimele tuntavat mõju ning asjaomasest piirkonnast kaugemale ulatuvat märkimisväärselt tähtsust.*

**Muudatusettepanek 214**

**Pavel Telička**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

(b) nõuab piirkondlikelt **talitluskeskustelt** vastavalt vajadusele teavet määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 kohaselt;

*Muudatusettepanek*

(b) nõuab piirkondlikelt **kooskõlastamiskeskustelt** vastavalt vajadusele teavet määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 kohaselt;

Or. en

**Muudatusettepanek 215**  
**Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

(b) nõuab piirkondlikelt **talitluskeskustelt** vastavalt vajadusele teavet määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 kohaselt;

*Muudatusettepanek*

(b) nõuab piirkondlikelt **kooskõlastamiskeskustelt** vastavalt vajadusele teavet määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 43 kohaselt;

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada kooskõla paketti „Puhas energia kõigile eurooplastele“ käsitlevate muude tekstidega.*

**Muudatusettepanek 216**  
**Pavel Telička**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt d**

*Komisjoni ettepanek*

(d) esitab arvamusi ja soovitusi piirkondlikele **talitluskeskustele**.

*Muudatusettepanek*

(d) esitab arvamusi ja soovitusi piirkondlikele **kooskõlastamiskeskustele**.

**Muudatusettepanek 217**

**Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 8 – lõige 2 – punkt d**

*Komisjoni ettepanek*

(d) esitab arvamusi ja soovitusi piirkondlikele **talitluskeskustele**.

*Muudatusettepanek*

(d) esitab arvamusi ja soovitusi piirkondlikele **kooskõlastamiskeskustele**.

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on tagada koosõla paketti „Puhas energia kõigile eurooplastele“ käsitlevate muude tekstidega.*

**Muudatusettepanek 218**

**András Gyürk**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 10 – lõige 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet kiidab heaks ja **muudab** vajaduse korral

*Muudatusettepanek*

1. Amet kiidab heaks ja **palub** vajaduse korral **muuta**

Or. en

**Muudatusettepanek 219**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 10 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) ettepanekuid meetodite ja arvutuste

*Muudatusettepanek*

(a) ettepanekuid meetodite ja arvutuste

kohta, mis on seotud Euroopa ressursside piisavuse hindamisega vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 19 lõigetele 2, 3 ja 5;

kohta, mis on seotud Euroopa ressursside piisavuse hindamisega vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 19 lõigetele 2, 3 ja 5 ning ***Euroopa ressursside piisavuse hindamise tulemusi vastavalt määruse [recast Electricity Regulation] artikli 19 lõikele 6;***

Or. en

### *Selgitus*

*Määruse [recast Electricity Regulation] artikli 19 lõikes 6 sätestatakse, et amet kinnitab ka Euroopa ressursside piisavuse hindamise tulemused. Antud määruses tuleks seda sätet korrata.*

### **Muudatusettepanek 220**

**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 1 – punkt a**

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) ettepanekuid meetodite **ja arvutuste** kohta, mis on seotud ***Euroopa*** ressursside piisavuse hindamisega vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 19 lõigetele 2, 3 ja 5;

##### *Muudatusettepanek*

(a) ettepanekuid meetodite kohta, mis on seotud ressursside piisavuse hindamisega vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 19 lõigetele 2, 3 ja 5;

Or. en

### **Muudatusettepanek 221**

**Hans-Olaf Henkel**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 10 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Amet **kiidab** heaks ja muudab vajaduse korral meetodeid:

##### *Muudatusettepanek*

2. ***Pärast asjaomaste sidusrühmadega konsulteerimist kiidab***

amet heaks ja muudab vajaduse korral meetodeid

Or. en

**Muudatusettepanek 222**  
**András Gyürk**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 10 – lõige 2 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

2. Amet kiidab heaks ja **muudab** vajaduse korral meetodeid:

*Muudatusettepanek*

2. Amet kiidab heaks ja **palub** vajaduse korral **muuta** meetodeid

Or. en

**Muudatusettepanek 223**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 10 – lõige 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2 a. Võttes arvesse Euroopa ressursside piisavuse hindamise tulemusi ja teisi asjakohaseid määrusi, esitab amet kogu ELi hõlmavad suunised lahenduste tagamiseks, kuidas ennetada kriisiolukordi ja mida nende korral ette võtta, määrates kindlaks nii turupõhised kui ka mitte-turupõhised meetmed, hüvitussüsteemide põhimõtted ja kaitstud tarbijate tuvastamise meetmed. Liikmesriikide pädevad asutused võtavad neid suuniseid oma ohuvalmiduskavade koostamisel täielikult arvesse. Amet vaatab need lahendused läbi ja teeb neisse vajaduse korral parandusi iga kolme aasta järel, välja arvatud juhul, kui seda tuleb asjaolusid arvestades teha sagedamini.**

*Selgitus*

*See on kooskõlas ohuvalmiduse määrust käsitleva Roheliste fraktsiooni muudatusettepanekuga. Kriisiolukordades tegevust käsitlevad ühised lahendused peaksid aitama kaasa riiklike kavade koostamisele. Nendega tagatakse kavadevaheline sidusus ja lihtsustatakse oma kavade piirkondlike osade üle läbirääkimisi pidavate liikmesriikide vahel kokkulepete sõlmimist.*

**Muudatusettepanek 224**

**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 12 – lõik 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) täidab määruse (EL) nr 347/2013 artiklites 5, 11, 12 ja 13 sätestatud kohustusi.

*Muudatusettepanek*

(c) täidab määruse (EL) nr 347/2013 artiklites 3, 5, 11, 12 ja 13 sätestatud kohustusi.

Or. en

**Muudatusettepanek 225**

**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 12 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Kõik määruse (EL) nr 347/2013 (üleeuroopalise energiataristu suuniste kohta) kohaldamisel ameti poolt heaks kiidetud arvamused ja soovitusel tuleb vastu võtta kooskõlas artikli 23 lõikes 5 kirjeldatud menetlusega.***

Or. en

*Selgitus*

*Kõik ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013 (üleeuroopalise energiataristu suuniste kohta)*

sätetele vastavalt heaks kiidetavad ettepanekud, arvamused ja soovitused tuleb vastu võtta vastavalt koostööameti tavapärasele otsustamismenetlusele. Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel.

## **Muudatusettepanek 226**

**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 12 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***Kõik määruse (EL) nr 347/2013 (üleeuroopalise energiataristu suuniste kohta) kohaldamisel ameti poolt heaks kiidetud arvamused ja soovitused tuleb vastu võtta kooskõlas artikli 23 lõikes 5 kirjeldatud menetlusega.***

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

## **Muudatusettepanek 227**

**Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Jeppe Kofod, Dan Nica**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 13 – lõik 1 – sissejuhatav osa**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Selleks et tõhusalt jälgida hulgimüügituru terviklikkust ja läbipaistvust, teeb amet tihedas koostöös reguleerivate asutuste ja muude **riiklike** asutustega järgmist:

Selleks et tõhusalt jälgida hulgimüügituru terviklikkust ja läbipaistvust, teeb amet tihedas koostöös **riiklike** reguleerivate asutuste ja muude asutustega järgmist:

Or. en

*Selgitus*

*Väljapakutud muudatusettepaneku eesmärk on rõhutada järjepidevuse ja selguse tagamiseks*



täpsemalt määruse (EL) nr 1227/2011 kohaseid ameti eriülesandeid.

## Muudatusettepanek 228

Davor Škrlec

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 13 – lõik 1 – punkt a

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) jälgib hulgimüügiturge, kogub andmeid ja loob Euroopa turuosaliste registri määruse (EL) nr 1227/2011<sup>37</sup> artiklite 7–9 kohaselt;

---

<sup>37</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1–16).

##### *Muudatusettepanek*

(a) jälgib hulgimüügiturge, **sealhulgas piirkondlikke turge reaalsajal**, kogub andmeid ja loob Euroopa turuosaliste registri määruse (EL) nr 1227/2011<sup>37</sup> artiklite 7–9 kohaselt;

---

<sup>37</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1–16).

Or. en

#### *Selgitus*

*Arvestades suundumusi turgude liitmise ja piirkondadeks jaotamise poole, on see väga tugev alus koostööameti volituste suurendamiseks piirkondlike turgude üle järelevalve tegemisel vastavalt energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse määrusele. Koostööameti pädevuse laiendamine piirkondliku turu reaalsajal toimimise kontrollimise alal suurendab märkimisväärselt selle praegust mõjuvõimu, kuid muutes seda pigem tõhusamaks ja usaldusväärsemaks.*

## Muudatusettepanek 229

Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 13 – lõik 1 – punkt a

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) jälgib hulgimüügiturge, kogub

AM\1134796ET.docx

##### *Muudatusettepanek*

(a) jälgib hulgimüügiturge, kogub **ning**

17/123

PE610.755v01-00

andmeid ja loob Euroopa turuosaliste registri määruse (EL) nr 1227/2011<sup>37</sup> artiklite 7–9 kohaselt;

---

<sup>37</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1–16).

**vahetab** andmeid ja loob Euroopa turuosaliste registri määruse (EL) nr 1227/2011<sup>37</sup> artiklite 7–12 kohaselt;

---

<sup>37</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1–16).

Or. en

### *Selgitus*

*Väljapakutud muudatusettepaneku eesmärk on rõhutada järjepidevuse ja selguse tagamiseks täpsemalt määruse (EL) nr 1227/2011 kohaseid ameti eriülesandeid.*

## **Muudatusettepanek 230** **Hans-Olaf Henkel**

### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 13 – lõik 1 – punkt a**

#### *Komisjoni ettepanek*

(a) jälgib hulgimüügiturge, kogub andmeid ja loob Euroopa turuosaliste registri määruse (EL) nr 1227/2011<sup>37</sup> artiklite 7–9 kohaselt;

---

<sup>37</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1–16).

#### *Muudatusettepanek*

(a) jälgib hulgimüügiturge, kogub **ning vahetab** andmeid ja loob Euroopa turuosaliste registri määruse (EL) nr 1227/2011<sup>37</sup> artiklite 7–12 kohaselt;

---

<sup>37</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EL) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1–16).

Or. en

### *Selgitus*

*Vastavalt määruse (EL) nr 1227/2011 artiklis 13 sätestatule on turu kuritarvitamise keeldude rakendamine usaldatud riiklikele reguleerivatele asutustele, kellega amet vahetab andmeid koostöös määruse (EL) nr 1227/2011 artikliga 10.*

**Muudatusettepanek 231**  
**Lorenzo Fontana**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Ametile võib selgelt määratletud olukorras, mis on ette nähtud komisjoni poolt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 57 18 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artikli 23 kohaselt vastu võetud suunistega, ja küsimustes, mis on seotud ameti asutamise eesmärgiga, anda lisäülesandeid järgides liidu ametitele rakendusvolituste andmise norme.*

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. it

*Põhjendus*

*Leitakse, et ametile täiendavate ülesannete määramine ei kuulu subsidiaarsuse põhimõtte kohaldamise alla.*

**Muudatusettepanek 232**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Ametile võib selgelt määratletud olukorras, mis on ette nähtud komisjoni poolt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 57 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artikli 23 kohaselt vastu võetud suunistega, ja küsimustes, mis on seotud ameti asutamise eesmärgiga, anda lisäülesandeid, järgides liidu ametitele rakendusvolituste andmise*

*Muudatusettepanek*

*Ametile võib selgelt määratletud olukorras, mis on ette nähtud komisjoni poolt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 57 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artikli 23 kohaselt vastu võetud suunistega, ja küsimustes, mis on seotud ameti asutamise eesmärgiga, anda lisäülesandeid, järgides liidu ametitele rakendusvolituste andmise norme. **Komisjon võib esitada selgituse,***

norme.

***kas kavandatud uued pädevused on kooskõlas Meroni doktriini ja Euroopa Kohtu kehtivate otsustega.***

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 233**  
**Werner Langen, Markus Pieper**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Ametile võib selgelt määratletud olukorras, mis on ette nähtud komisjoni poolt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 57 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artikli 23 kohaselt vastu võetud suunistega, ja küsimustes, mis on seotud ameti asutamise eesmärgiga, anda lisäülesandeid, järgides liidu ametitele rakendusvolituste andmise norme.

*Muudatusettepanek*

Ametile võib selgelt määratletud olukorras, mis on ette nähtud komisjoni poolt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 57 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artikli 23 kohaselt vastu võetud suunistega, ja küsimustes, mis on seotud ameti asutamise eesmärgiga, anda lisäülesandeid, järgides liidu ametitele rakendusvolituste, ***mis ei hõlma otsustusõiguseid***, andmise norme.

Or. en

*Selgitus*

*Sättega laiendatakse kõnealuses valdkonnas komisjoni pädevust, mis võib tingida märkimisväärse pädevuste ülekandumise riiklikelt reguleerivatelt asutustelt koostööametile. Uued otsustusõigused võib koostööametile üle anda vaid juhul, kui selles on Euroopa Parlamendi ja nõukoguga seadusandliku tavamenetluse teel kokku lepitud.*

**Muudatusettepanek 234**  
**Pilar del Castillo Vera**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 14 – lõik 1**

PE610.755v01-00

20/123

AM\1134796ET.docx

### *Komisjoni ettepanek*

Ametile võib selgelt määratletud olukorras, mis on ette nähtud komisjoni poolt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 57 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artikli 23 kohaselt vastu võetud suunistega, ja küsimustes, mis on seotud ameti asutamise eesmärgiga, anda lisaulesandeid, **järgides liidu ametitele rakendusvolituste andmise norme.**

### *Muudatusettepanek*

Ametile võib selgelt määratletud olukorras, mis on ette nähtud komisjoni poolt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artikli 57 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artikli 23 kohaselt vastu võetud suunistega, ja küsimustes, mis on seotud ameti asutamise eesmärgiga, anda lisaulesandeid, **mis ei eelda otsustuspädevust.**

Or. es

### **Muudatusettepanek 235**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 15 – lõige 1**

### *Komisjoni ettepanek*

1. Oma ülesannete täitmisel, eelkõige vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artiklile 55 või vastavalt määruse (EÜ) nr 715/2009 artiklile 6 raamsuuniste väljatöötamisel, aga ka vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artiklile 56 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artiklile 7 võrgueeskirjade muudatusi soovitades, konsulteerib amet turuosaliste, põhivõrguettevõtjate, ülekandesüsteemihaldurite, tarbijate, lõppkasutajate ja vajaduse korral konkurentsiasutustega ning teeb seda põhjalikult ja varajases staadiumis ja viisil, mis ei kahjusta nimetatud osapoolte asjaomast pädevust, ning avatud ja läbipaistval viisil, eelkõige kui ülesanded seonduvad põhivõrguettevõtjatega või ülekandesüsteemihalduritega.

### *Muudatusettepanek*

1. Oma ülesannete täitmisel, eelkõige vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artiklile 55 või vastavalt määruse (EÜ) nr 715/2009 artiklile 6 raamsuuniste väljatöötamisel, aga ka vastavalt määruse [recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] artiklile 56 või määruse (EÜ) nr 715/2009 artiklile 7 võrgueeskirjade muudatusi soovitades, konsulteerib amet turuosaliste, põhivõrguettevõtjate, ülekandesüsteemihaldurite, tarbijate, lõppkasutajate ja vajaduse korral konkurentsiasutustega ning teeb seda põhjalikult ja varajases staadiumis ja viisil, mis ei kahjusta nimetatud osapoolte asjaomast pädevust, ning avatud ja läbipaistval viisil, eelkõige kui ülesanded seonduvad põhivõrguettevõtjatega või ülekandesüsteemihalduritega. **Amet tagab, et väikesed turuosalised saavad oma turul**

**osalemise võimet mõjutavate eeskirjade väljaarendamisel teiste sidusrühmadega võrdsetel alustel konkureerida, ning kontrollib kõnealuste eeskirjade rakendamist.**

Or. en

*Selgitus*

*Koostööamet on ise tunnistanud, et otsusekindlusetust tarbijate ja sidusrühmade kaasatuses energiaturu eeskirjade täitmisel tuleb parandada.*

### **Muudatusettepanek 236**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 15 – lõige 2 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Amet tagab vajaduse korral üldsusele ja huvitatud isikutele objektiivse, usaldusväärse ja kergesti kättesaadava teabe eelkõige ameti töötulemuste kohta.

*Muudatusettepanek*

***Enne käesoleva määrusega ette nähtud otsuste tegemist teavitab amet otsuse osapooli ja määrab osapooltele märkuste esitamiseks tähtaja, võttes täielikult arvesse küsimuse kiireloomulisust, keerukust ja võimalikke tagajärgi. Amet tagab vajaduse korral üldsusele ja huvitatud isikutele objektiivse, usaldusväärse ja kergesti kättesaadava teabe eelkõige ameti töötulemuste kohta. Ameti tehtud otsused peavad olema täielikult põhjendatud, et võimaldada sisulise kaebuse esitamist.***

Or. en

*Selgitus*

*Selle muudatusettepanekuga kehtestatakse ameti otsustusprotsessi kohta sätted, mis on sarnased ESMA, EBA ja EIOPA asutamismäärustes sätestatutega. Nende eesmärk on tagada, et otsused on põhjendatud ja avatud kohtulikule läbivaatamisele. Need peaksid olema põhjalikus töökorras üksikasjalikult kirjeldatud ning muudatusettepanek on vajalik ka teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel.*

**Muudatusettepanek 237**  
**Rolandas Paksas**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 15 – lõige 4 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**4 a. Amet võtab vastu ja avaldab kõigi oma I peatükis esitatud ülesannete kohta asjakohase ning proportsionaalse töökorra. Ameti kõigi otsuste kohta peab töökorras olema määratletud vähemalt lõigetes 1–4 sätestatud vastavad standardid ning töökorraga tuleb tagada läbipaistev ja põhjendatud otsustamismenetlus, millega garanteeritakse õigusriigi põhimõttele toetuvad põhilised menetlusõigused, eelkõige õigus avaldada arvamust, dokumentidele juurdepääsu õigus ja põhjendamiskohustus. Mis puudutab kõiki teisi I peatükis sätestatud ameti ülesandeid, tuleb töökorraga tagada vähemalt põhiliste menetlusõiguste järgimine.**

Or. en

*Selgitus*

*Selle muudatusettepanekuga kehtestatakse ameti otsustusprotsessi kohta sätted, mis on sarnased ESMA, EBA ja EIOPA asutamismäärustes sätestatutega. Nende eesmärk on tagada, et otsused on põhjendatud ja avatud õiguslikule läbivaatamisele. Need peaksid olema põhjalikus töökorras üksikasjalikult kirjeldatud.*

**Muudatusettepanek 238**  
**Werner Langen, Markus Pieper**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 15 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**Artikkel 15 a**

### *Otsustamine*

*1. Enne käesoleva määrusega ette nähtud otsuste tegemist teavitab amet otsuse osapooli ja määrab osapooltele märkuste esitamiseks tähtaja, võttes täielikult arvesse küsimuse kiireloomulisust, keerukust ja võimalikke tagajärgi.*

*2. Ameti tehtud otsused peavad olema täielikult põhjendatud, et võimaldada sisulise kaebuse esitamist.*

*3. Osapooli teavitatakse kättesaadavatest õiguskaitsevahenditest kooskõlas käesoleva määrusega.*

*4. Amet võtab vastu ja avaldab kõigi oma I peatükis esitatud ülesannete kohta asjakohase ning proportsionaalse töökorra. Ameti kõigi otsuste kohta peab töökorras olema määratletud vähemalt lõigetes 1–3 sätestatud vastavad standardid ning töökorraga tuleb tagada läbipaistev ja põhjendatud otsustamismenetlus, millega garanteeritakse õigusriigi põhimõttele toetuvad põhilised menetlusõigused. Mis puudutab kõiki teisi I peatükis sätestatud ameti ülesandeid, tuleb töökorraga tagada vähemalt põhiliste menetlusõiguste järgimine.*

Or. en

### *Selgitus*

*Selle muudatusettepanekuga kehtestatakse ameti otsustusprotsessi kohta sätted, mis on sarnased ESMA, EBA ja EIOPA asutamismäärustes sätestatutega. Nende eesmärk on tagada, et otsused on põhjendatud ja avatud õiguslikule läbivaatamisele.*

#### **Muudatusettepanek 239**

**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa, Xabier Benito Ziluaga**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 15 a (uus)**



**Artikkel 15 a**

**Otsustamine**

*Amet võtab vastu ja avaldab kõigi oma I peatükis esitatud ülesannete kohta asjakohase ning proportsionaalse töökorra. Ameti kõigi otsuste kohta tuleb töökorraga tagada läbipaistev ja põhjendatud otsustamismenetlus, millega garanteeritakse õigusriigi põhimõttele toetuvad põhilised menetlusõigused, eelkõige õigus avaldada arvamust, dokumentidele juurdepääsu õigus ja põhjendamiskohustus. Mis puudutab kõiki teisi I peatükis sätestatud ameti ülesandeid, tuleb töökorraga tagada vähemalt põhiliste menetlusõiguste järgimine.*

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanekuga kehtestatakse ameti otsustamismenetlust käsitlevad sätted. Selle eesmärk on tagada, et otsused on põhjendatud ja avatud õiguslikule läbivaatamisele. Need sätted peaksid olema põhjalikus töökorras üksikasjalikult kirjeldatud.*

**Muudatusettepanek 240**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 16 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet kontrollib tihedas koostöös komisjoni, liikmesriikide ja asjaomaste riiklike asutustega, sh riiklikud reguleerivad asutused, piiramata konkurentsiasutuste pädevust, elektrienergia ja maagaasi hulgi- ja jaemüügiturgude toimimist, eelkõige elektri ja maagaasi jaehindu, direktiivides

*Muudatusettepanek*

1. Amet kontrollib tihedas koostöös komisjoni, liikmesriikide ja asjaomaste riiklike asutustega, sh riiklikud reguleerivad asutused, piiramata konkurentsiasutuste pädevust, elektrienergia ja maagaasi hulgi- ja jaemüügiturgude toimimist, eelkõige elektri ja maagaasi jaehindu, direktiivides

[recast Electricity Directive as proposed by COM(2016) 864/2] ja 2009/73/EÜ tarbijate õiguste kohta sätestatu järgimist, juurdepääsu võrgule, sh taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergiale, võimalikke piiriülese kaubanduse tõkkeid, riigi sekkumist, et hind ei kajastaks tegelikku puudust, liikmesriikide elektrivarustuskindluse olukorda [recast Electricity Regulation] artiklis 19 osutatud Euroopa piisavuse hinnangu põhjal, eelkõige ohuvalmiduse määruse [Risk Preparedness Regulation as proposed by COM(2016) 862] artiklis 16 osutatud järelhindamist arvesse võttes.

[recast Electricity Directive as proposed by COM(2016) 864/2], 2009/73/EÜ ja [recast Directive 2009/28/EC as proposed by COM (2016) 767] tarbijate õiguste kohta sätestatu järgimist, juurdepääsu võrgule, sh taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergiale, võimalikke piiriülese kaubanduse tõkkeid, **regulatiivseid tõkkeid uutele turule sisenejatele ja väikestele turuosalistele, sealhulgas energiaühendustele**, riigi sekkumist, et hind ei kajastaks tegelikku puudust, liikmesriikide elektrivarustuskindluse olukorda [recast Electricity Regulation] artiklis 19 osutatud Euroopa **ressursside** piisavuse hinnangu põhjal, eelkõige ohuvalmiduse määruse [Risk Preparedness Regulation as proposed by COM(2016) 862] artiklis 16 osutatud järelhindamist arvesse võttes **ning pidades silmas kooskõla riiklike lähenemisviiside vahel ressursside piisavusega seotud küsimuste lahendamise meetmete, sealhulgas reservvõimsuse mehhanismide hindamiseks ja arendamiseks.**

Or. en

### *Selgitus*

*EL teeb vähe järelevalvet ressursside piisavuse/energiavarustuskindluse üle. Praegu on liikmesriikidel õigus võtta ühepoolne lähenemisviis, et hinnata ja arendada ressursside piisavusega seotud küsimuste lahendamise meetmeid, sealhulgas reservvõimsuse mehhanismide kehtestamist, mille puhul ei arvestata nõuetekohaselt energiatõhususe nõudluse prognoose ega nõudluspoole ressursside võimsuse väärtust, mis erineb taastuenergia ja süsteemidevaheliste ühenduste puhul. Koostööamet peaks piisavuse hindamise järelevalves täitma suuremat osa.*

### **Muudatusettepanek 241**

**Miroslav Poche, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Dan Nica**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 16 – lõige 1**

### *Komisjoni ettepanek*

1. Amet kontrollib tihedas koostöös komisjoni, liikmesriikide ja asjaomaste riiklike asutustega, sh riiklikud reguleerivad asutused, piiramata konkurentsiasutuste pädevust, elektrienergia ja maagaasi hulgi- ja jaemüügiturgude toimimist, eelkõige elektri ja maagaasi jaehindu, direktiivides [recast Electricity Directive as proposed by COM(2016) 864/2] ja 2009/73/EÜ tarbijate õiguste kohta sätestatu järgimist, juurdepääsu võrgule, sh taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergiale, võimalikke piiriülese kaubanduse tõkkeid, riigi sekkumist, et hind ei kajastaks tegelikku puudust, liikmesriikide elektrivarustuskindluse olukorda [recast Electricity Regulation] artiklis 19 osutatud Euroopa piisavuse hinnangu põhjal, eelkõige ohuvalmiduse määruse [Risk Preparedness Regulation as proposed by COM(2016) 862] artiklis 16 osutatud järeelhindamist arvesse võttes .

### *Muudatusettepanek*

1. Amet kontrollib tihedas koostöös komisjoni, liikmesriikide ja asjaomaste riiklike asutustega, sh riiklikud reguleerivad asutused, piiramata konkurentsiasutuste pädevust, elektrienergia ja maagaasi hulgi- ja jaemüügiturgude toimimist, eelkõige elektri ja maagaasi jaehindu, direktiivides [recast Electricity Directive as proposed by COM(2016) 864/2] ja 2009/73/EÜ tarbijate õiguste **ja -kaitse** kohta sätestatu järgimist, **turu arengusuundade mõju kodutarbijatele**, juurdepääsu võrgule, sh taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergiale, võimalikke piiriülese kaubanduse tõkkeid, riigi sekkumist, et hind ei kajastaks tegelikku puudust, liikmesriikide elektrivarustuskindluse olukorda [recast Electricity Regulation] artiklis 19 osutatud Euroopa piisavuse hinnangu põhjal, eelkõige ohuvalmiduse määruse [Risk Preparedness Regulation as proposed by COM(2016) 862] artiklis 16 osutatud järeelhindamist arvesse võttes .

Or. en

### *Selgitus*

*Selleks et asetada tarbijad eduka ja toimiva energiasüsteemi keskmesse, tuleb teha asjakohast järelevalvet ja esitada aruandeid tegeliku mõju kohta nii suurte kui ka väikeste vajadustega tarbijatele.*

### **Muudatusettepanek 242** **Pilar del Castillo Vera**

### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 16 – lõige 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Amet kontrollib tihedas koostöös komisjoni, liikmesriikide ja asjaomaste

#### *Muudatusettepanek*

1. Amet kontrollib tihedas koostöös komisjoni, liikmesriikide ja asjaomaste

riiklike asutustega, sh riiklikud reguleerivad asutused, piiramata konkurentsiasutuste pädevust, elektrienergia ja maagaasi hulgi- ja jaemüügiturgude toimimist, eelkõige elektri ja maagaasi jaehindu, direktiivides [recast Electricity Directive as proposed by COM(2016) 864/2] ja 2009/73/EÜ tarbijate õiguste kohta sätestatu järgimist, juurdepääsu võrgule, sh taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergiale, võimalikke piiriülese kaubanduse tõkkeid, riigi sekkumist, et hind ei kajastaks tegelikku puudust, liikmesriikide elektrivarustuskindluse olukorda [recast Electricity Regulation] artiklis 19 osutatud Euroopa piisavuse hinnangu põhjal, eelkõige ohuvalmiduse määruse [Risk Preparedness Regulation as proposed by COM(2016) 862] artiklis 16 osutatud järeelhindamist arvesse võttes .

riiklike asutustega, sh riiklikud reguleerivad asutused, piiramata konkurentsiasutuste pädevust, elektrienergia ja maagaasi hulgi- ja jaemüügiturgude toimimist, eelkõige elektri ja maagaasi jaehindu, direktiivides [recast Electricity Directive as proposed by COM(2016) 864/2] ja 2009/73/EÜ tarbijate õiguste kohta sätestatu järgimist, juurdepääsu võrgule, sh taastuvatest energiaallikatest toodetud elektrienergiale, **edasiminekut ühenduste väljaarendamises**, võimalikke piiriülese kaubanduse tõkkeid, riigi sekkumist, et hind ei kajastaks tegelikku puudust, liikmesriikide elektrivarustuskindluse olukorda [recast Electricity Regulation] artiklis 19 osutatud Euroopa piisavuse hinnangu põhjal, eelkõige ohuvalmiduse määruse [Risk Preparedness Regulation as proposed by COM(2016) 862] artiklis 16 osutatud järeelhindamist arvesse võttes .

Or. es

### **Muudatusettepanek 243**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 16 – lõige 3**

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Amet võib oma aastaaruande avaldamisel esitada Euroopa Parlamendile ja komisjonile arvamuse meetmete kohta, mida võiks võtta, et kõrvaldada lõikes 2 nimetatud tõkked.

#### *Muudatusettepanek*

3. Amet võib oma aastaaruande avaldamisel esitada Euroopa Parlamendile ja komisjonile arvamuse meetmete kohta, mida võiks võtta, et kõrvaldada lõikes 2 nimetatud tõkked. ***Euroopa Parlament ja nõukogu võivad paluda ametil võtta kõnealuse arvamuse järeelmeetmeid ja keskenduda järgmises aastaaruandes konkreetsetele küsimustele. Euroopa Parlamendi pädev komisjon võib nõuda, et direktor peab arvamuses tõstatatud küsimuste kohta aru andma.***

*Selgitus*

*Selle määrusega ametile üle antud suuremate volitustega peaks kaasnema parlamentaarse järelevalve täiendavad meetmed.*

**Muudatusettepanek 244**  
**Rolandas Paksas**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 16 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a.** *Amet võib nõuda, et riiklikud reguleerivad asutused, Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustik, Euroopa maagaasi ülekandesüsteemi haldurite võrgustik, piirkondlikud talitluskeskused, ELi jaotusvõrguettevõtjate üksus ja määratud elektriturukorraldajad esitaksid kogu teabe, mis on vajalik järelevalve tegemiseks kooskõlas käesoleva artikliga. Selleks on ametil otsuste väljastamise õigus. Ameti taotlusel aitavad pädevad riiklikud reguleerivad asutused ametit teabe kogumisel. Amet teeb kogutud teabe pädevatele riiklikele reguleerivatele asutustele topeltaruandluse vältimiseks võrdset kättesaadavaks.*

Or. en

*Selgitus*

*Topeltaruandluse vältimiseks tuleb koostööameti kogutud teave teha asjaomastele riiklikele reguleerivatele asutustele kättesaadavaks (ennetamaks olukorda, et nad peavad kõnealust teavet teist korda koguma, kui see osutub riiklikul tasandil vajalikuks).*

**Muudatusettepanek 245**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 16 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Amet võib nõuda, et riiklikud reguleerivad asutused, Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustik, Euroopa maagaasi ülekandesüsteemi haldurite võrgustik, piirkondlikud talitluskeskused, ELi jaotusvõrguettevõtjate üksus ja määratud elektriturukorraldajad esitaksid kogu teabe, mis on vajalik järelevalve tegemiseks kooskõlas käesoleva artikliga. Selleks on ametil otsuste väljastamise õigus. Amet võib kasutada käesoleva artikli alusel saadud konfidentsiaalset teavet ainult käesoleva määrusega ettenähtud ülesannete täitmiseks.**

Or. en

*Selgitus*

*Oma järelevalve- ja aruandekohustuste tulemuslikuks täitmiseks peaks ametil olema õigus nõuda ja saada kogu vajalikku teavet.*

**Muudatusettepanek 246**

**Franc Bogovič, Werner Langen, Milan Zver, Alojz Peterle, Romana Tomc, Patricija Šulin, Tanja Fajon, Igor Šoltes, Davor Škrlec, Ivo Vajgl**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 17 – lõige 4 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Amet asub Sloveenias Ljubljanas.

*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

*Selgitus*

*Ei puuduta eestikeelset versiooni.*

**Muudatusettepanek 247**

**András Gyürk**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 17 – lõige 4 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Amet võib liikmesriikide nõusolekul luua liikmesriikides kohalikke kontoreid kooskõlas artikli 25 punktiga j.*

*välja jäetud*

Or. en

**Muudatusettepanek 248**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 17 – lõige 4 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Amet võib liikmesriikide nõusolekul luua liikmesriikides kohalikke kontoreid kooskõlas artikli 25 punktiga j.*

*välja jäetud*

Or. en

*Selgitus*

*Kuna riiklikel reguleerivatel asutustel on liikmesriikides oma kontorid, ei ole ameti kohalike kontorite loomine vajalik.*

**Muudatusettepanek 249**

**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 17 – lõige 4 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*Amet võib liikmesriikide nõusolekul luua liikmesriikides kohalikke kontoreid kooskõlas artikli 25 punktiga j.*

*välja jäetud*

*Selgitus*

*Ameti ülesehituse küsimus on poliitiline otsus ja seda ei saa õigusakti läbivaatamise teel esile tuua.*

**Muudatusettepanek 250**

**Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 17 – lõige 4 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

Amet võib **liikmesriikide nõusolekul** luua liikmesriikides kohalikke kontoreid kooskõlas artikli 25 punktiga j.

*Muudatusettepanek*

Amet võib luua liikmesriikides kohalikke kontoreid kooskõlas artikli 25 punktiga j.

*Selgitus*

*Komisjoni ettepaneku teksti säilitamine artikli 17 lõikes 4 on vastuolus tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni raporti projekti artikli 25 punkti k käsitleva muudatusettepanekuga 28.*

**Muudatusettepanek 251**

**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 17 – lõige 4 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

Amet võib **liikmesriikide nõusolekul** luua liikmesriikides kohalikke kontoreid kooskõlas artikli 25 punktiga j.

*Muudatusettepanek*

Amet võib luua liikmesriikides kohalikke kontoreid kooskõlas artikli 25 punktiga j.



## Muudatusettepanek 252

Patrizia Toia

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 19 – lõige 1

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub **üheksa** liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed ning nõukogu määrab viis liiget ja nende asendusliikmed. Euroopa Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka haldusnõukogu liige.

##### *Muudatusettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub **üksteist** liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, **reguleerivate asutuste nõukogu määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed** ning nõukogu määrab viis liiget ja nende asendusliikmed. Euroopa Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka haldusnõukogu liige.

Or. en

##### *Selgitus*

*Need muudatused on vajalikud teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või nende lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

## Muudatusettepanek 253

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 19 – lõige 1

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub **üheksa** liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed ning nõukogu määrab viis liiget ja nende asendusliikmed. Euroopa Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka haldusnõukogu liige.

##### *Muudatusettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub **üksteist** liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, **reguleerivate asutuste nõukogu määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed** ning nõukogu määrab viis liiget ja nende asendusliikmed. Euroopa Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka haldusnõukogu liige.

*Selgitus*

*Reguleerivate asutuste nõukogu esindajad peaksid kuuluma haldusnõukogusse, et suurendada nii haldusnõukogu kui ka reguleerivate asutuste nõukogu nende otsuste järjepidevust, mis võetakse vastu inimressursside ja eelarve valdkonnas eriülesannete raames.*

**Muudatusettepanek 254****Aldo Patriciello****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 19 – lõige 1***Komisjoni ettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub **üheksa** liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed ning nõukogu määrab viis liiget ja nende asendusliikmed. Euroopa Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka haldusnõukogu liige.

*Muudatusettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub **üksteist** liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, **reguleerivate asutuste nõukogu määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed** ning nõukogu määrab viis liiget ja nende asendusliikmed. Euroopa Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka haldusnõukogu liige.

Or. en

**Muudatusettepanek 255****Edouard Martin, Pervenche Berès****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 19 – lõige 1***Komisjoni ettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub üheksa liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab **kaks liiget ja nende asendusliikmed**, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende **asendusliikmed** ning **nõukogu määrab viis liiget ja nende asendusliikmed. Euroopa**

*Muudatusettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub üheksa liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab **ühe liikme ja tema asendusliikme**, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende **asendusliikme** ning **kuus** liiget ja nende asendusliikmed **määratakse reguleerivate asutuste**

**Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka  
haldusnõukogu liige.**

**nõukogu koosseisust.**

Or. en

*Selgitus*

*Selleks, et suurendada nii haldusnõukogu kui ka reguleerivate asutuste nõukogu otsuste järjepidevust, mis võetakse vastu inimressursside ja eelarve valdkonnas eriülesannete raames, on soovitatav hõlmata haldusnõukogusse ka reguleerivate asutuste esindajaid, kes tegutsevad oma liikmesriigi nimel rotatsiooni põhimõttel. Lisaks soovitatakse ettepanekuga tuua juhtimissüsteem detsentraliseeritud asutusi käsitlevale ühisele lähenemisviisile lähemale.*

### **Muudatusettepanek 256 Françoise Grossetête**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus Artikkel 19 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub üheksa liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed ning **nõukogu määrab** viis liiget ja nende asendusliikmed. **Euroopa Parlamendi liige ei tohi olla samal ajal ka haldusnõukogu liige.**

*Muudatusettepanek*

1. Haldusnõukogusse kuulub üheksa liiget. Igal liikmel on asendusliige. Komisjon määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed, Euroopa Parlament määrab kaks liiget ja nende asendusliikmed ning viis liiget ja nende asendusliikmed **määratakse reguleerivate asutuste nõukogu koosseisust.**

Or. en

*Selgitus*

*Ameti sõltumatus on tema ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks ja turu usalduse tagamiseks väga oluline. See muudatusettepanek on seotud põhjendust 34 käsitleva muudatusettepanekuga.*

### **Muudatusettepanek 257 Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Haldusnõukogu liikmete ja nende asendusliikmete ametiaeg on **neli** aastat ning sama isiku võib ühe korra ametisse tagasi nimetada. **Esimesel ametiajal on poole haldusnõukogu liikmetest ja nende asendusliikmetest kõnealuse ametiaja kestuseks kuus aastat.**

*Muudatusettepanek*

2. Haldusnõukogu liikmete ja nende asendusliikmete ametiaeg on **kaks ja pool** aastat ning sama isiku võib ühe korra ametisse tagasi nimetada.

Or. en

*Selgitus*

*Selleks, et suurendada nii haldusnõukogu kui ka reguleerivate asutuste nõukogu otsuste järjepidevust, mis võetakse vastu inimressursside ja eelarve valdkonnas eriülesannete raames, on soovitatav hõlmata haldusnõukogusse ka reguleerivate asutuste esindajaid, kes tegutsevad oma liikmesriigi nimel rotatsiooni põhimõttel. Lisaks soovitatakse ettepanekuga tuua juhtimissüsteem detsentraliseeritud asutusi käsitlevale ühisele lähenemisviisile lähemale.*

**Muudatusettepanek 258**  
**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. Haldusnõukogu **valib kahe kolmandiku häälteenamusega** oma liikmete hulgast esimehe ja aseesimehe. Aseesimees asendab automaatselt esimeest, kui viimane ei saa oma ülesandeid täita. Esimehe ja aseesimehe ametiaeg on kaks aastat ja neid võib üks kord ametisse tagasi nimetada. Esimehe ja aseesimehe ametiaeg lõpeb hetkest, mil nad ei ole enam haldusnõukogu liikmed.

*Muudatusettepanek*

3. Haldusnõukogu **määrab** oma liikmete hulgast esimehe ja aseesimehe, **püüdes aja jooksul saavutada liikmesriikide tasakaalustatud geograafilist esindatust.** Aseesimees asendab automaatselt esimeest, kui viimane ei saa oma ülesandeid täita. Esimehe ja aseesimehe ametiaeg on kaks aastat ja neid võib üks kord ametisse tagasi nimetada. Esimehe ja aseesimehe ametiaeg lõpeb hetkest, mil nad ei ole enam haldusnõukogu liikmed.

Or. en

## Muudatusettepanek 259

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 19 – lõige 4

##### *Komisjoni ettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. **Reguleerivate asutuste nõukogu esimees või kõnealuse nõukogu nimetatud isik ning** direktor **osalevad** arutelus hääleõiguseta, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti. Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

##### *Muudatusettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. Direktor **osaleb** arutelus hääleõiguseta, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti. Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

Or. en

##### *Selgitus*

*Direktori osalemine haldusnõukogu koosolekul on piisav. Lisaks on artiklis 19 väljapakutud juhtimissüsteem detsentraliseeritud asutusi käsitlevale ühisele lähenemisviisile sarnasem.*

## Muudatusettepanek 260

Aldo Patriciello

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 19 – lõige 4

##### *Komisjoni ettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. **Reguleerivate asutuste nõukogu esimees või kõnealuse nõukogu nimetatud isik ning** direktor **osalevad**

##### *Muudatusettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. Direktor **osaleb** arutelus hääleõiguseta, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti.

arutelus hääleõigusega, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti. Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

Or. en

## **Muudatusettepanek 261** **Edouard Martin, Pervenche Berès**

### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 19 – lõige 4**

#### *Komisjoni ettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. ***Reguleerivate asutuste nõukogu esimees või kõnealuse nõukogu nimetatud isik ning*** direktor ***osalevad*** arutelus hääleõigusega, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti. Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

#### *Muudatusettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. Direktor ***osaleb*** arutelus hääleõigusega, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti. Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

Or. en

## Selgitus

*Selleks, et suurendada nii haldusnõukogu kui ka reguleerivate asutuste nõukogu otsuste järjepidevust, mis võetakse vastu inimressursside ja eelarve valdkonnas eriülesannete raames, on soovitatav hõlmata haldusnõukogusse ka reguleerivate asutuste esindajaid, kes tegutsevad oma liikmesriigi nimel rotatsiooni põhimõttel. Lisaks soovitatakse ettepanekuga tuua juhtimissüsteem detsentraliseeritud asutusi käsitlevale ühisele lähenemisviisile lähemale.*

### **Muudatusettepanek 262** **Patrizia Toia**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 19 – lõige 4**

##### *Komisjoni ettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. **Reguleerivate asutuste nõukogu esimees või kõnealuse nõukogu nimetatud isik ning** direktor **osalevad** arutelus hääleõiguseta, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti. Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

##### *Muudatusettepanek*

4. Haldusnõukogu koosoleku kutsub kokku esimees. Direktor **osaleb** arutelus hääleõiguseta, kui haldusnõukogu ei otsusta direktori suhtes teisiti. Haldusnõukogu tuleb korraliseks istungiks kokku vähemalt kaks korda aastas. Ta tuleb kokku ka esimehe algatusel, komisjoni taotlusel või vähemalt kolmandiku liikmete taotlusel. Haldusnõukogu võib vaatljana koosolekule kutsuda isikuid, kelle seisukoht võib olla huvipakkuv. Haldusnõukogu liikmed võivad vastavalt oma töökorrale kasutada nõustajate või ekspertide abi. Haldusnõukogule osutab sekretäriteenuseid amet.

Or. en

## Selgitus

*Artikli 19 lõiked 1 ja 4 – selleks, et suurendada nii haldusnõukogu kui ka reguleerivate asutuste nõukogu otsuste järjepidevust, mis võetakse vastu inimressursside ja eelarve valdkonnas eriülesannete raames, on soovitatav hõlmata haldusnõukogusse ka reguleerivate asutuste esindajaid. Lisaks soovitatakse ettepanekuga tuua juhtimissüsteem detsentraliseeritud asutusi käsitlevale ühisele lähenemisviisile lähemale.*

## Muudatusettepanek 263

Patrizia Toia

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 19 – lõige 5

##### *Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

##### *Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

##### *Selgitus*

*Selleks, et suurendada nii haldusnõukogu kui ka reguleerivate asutuste nõukogu otsuste järjepidevust, mis võetakse vastu inimressursside ja eelarve valdkonnas eriülesannete raames, on soovitatav hõlmata haldusnõukogusse ka reguleerivate asutuste esindajaid. Lisaks soovitatakse ettepanekuga tuua juhtimissüsteem detsentraliseeritud asutusi käsitlevale ühisele lähenemisviisile lähemale.*

## Muudatusettepanek 264

Pavel Telička

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 19 – lõige 5

##### *Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

##### *Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või **tema puudumise korral teda esindaval** asendusliikmel on üks hääl.

Or. en



**Muudatusettepanek 265**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete häälteenamust, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **kaht kolmandikku** häälteenamust, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 266**  
**Pilar del Castillo Vera**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. es

**Muudatusettepanek 267**  
**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui

määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 268**  
**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete *häälteenamust*, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja *kaht kolmandikku* kohal olevate liikmete *häälest*, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 269**  
**Eugen Freund**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete *häälteenamust*, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja *kaht kolmandikku* kohal olevate liikmete *häälest*, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

*Selgitus*

*Haldusnõukogu ja reguleerivate asutuste nõukogu peaksid jätkuvalt tegutsema kahe kolmandiku häälteenamuse alusel, kuna nii on sätestatud praegu kehtivas ametit käsitlevas*

määruses.

### **Muudatusettepanek 270**

**Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

##### **Artikkel 19 – lõige 5**

###### *Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

###### *Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

### **Muudatusettepanek 271**

**Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak, Hans-Olaf Henkel**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

##### **Artikkel 19 – lõige 5**

###### *Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

###### *Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

### **Muudatusettepanek 272**

**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

##### **Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 273**

**Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 274**

**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 19 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja kohal olevate liikmete **häälteenamust**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

*Muudatusettepanek*

5. Haldusnõukogu otsuste vastuvõtmiseks on vaja **kaht kolmandikku** kohal olevate liikmete **häälest**, kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti. Igal haldusnõukogu liikmel või asendusliikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 275**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 6 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

(b) rotatsiooni kord nõukogu määratud haldusnõukogu liikmete väljavahetamiseks, et tagada aja jooksul liikmesriikide tasakaalustatud osalemine.

*Muudatusettepanek*

(b) rotatsiooni kord **reguleerivate asutuste nõukogu ja** nõukogu määratud haldusnõukogu liikmete väljavahetamiseks, et tagada aja jooksul **reguleerivate asutuste ja** liikmesriikide tasakaalustatud osalemine.

Or. en

*Selgitus*

*Selleks, et suurendada nii haldusnõukogu kui ka reguleerivate asutuste nõukogu otsuste järjepidevust, mis võetakse vastu inimressursside ja eelarve valdkonnas eriülesannete raames, on soovitatav hõlmata haldusnõukogusse ka reguleerivate asutuste esindajaid, kes tegutsevad oma liikmesriigi nimel rotatsiooni põhimõttel. Lisaks soovitatakse ettepanekuga tuua juhtimissüsteem detsentraliseeritud asutusi käsitlevale ühisele lähenemisviisile lähemale.*

**Muudatusettepanek 276**  
**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 7**

*Komisjoni ettepanek*

**7. Haldusnõukogu liige ei või olla reguleerivate asutuste nõukogu liige.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 277**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 7**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**7. Haldusnõukogu liige ei või olla reguleerivate asutuste nõukogu liige.**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Et parandada haldusnõukogu ja reguleerivate asutuste nõukogu tehtavate otsuste järjepidevust konkreetsete ülesannete jaoks eraldatud inimressursside ja eelarve mõttes, on soovitatav, et haldusnõukogus osaleksid reguleerivate asutuste esindajad oma liikmesriigi nimel ja roteeruval põhimõttel. Käesoleva ettepanekuga kavandatakse ka juhtimiskava, mis oleks lähem ühisele lähenemisviisile detsentraliseeritud ametite valdkonnas.*

**Muudatusettepanek 278**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 19 – lõige 8**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

8. *Apellatsiooninõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult **avalikes** huvides Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otsuste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

8. *Haldusnõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult **ja objektiivselt üksnes liidu kui terviku huvides ning nad ei küsi ega võta vastu juhiseid liidu institutsioonidelt ja asutustelt, liikmesriikide valitsustelt ja muudelt avalik- või eraõiguslikelt isikutelt.** Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otsuste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

Or. en

## *Selgitus*

*Vaja on toonitada vajadust, et haldusnõukogu liikmed oleksid täiesti sõltumatud ja toimiksid liidu kui terviku huvides.*

### **Muudatusettepanek 279**

**Patrizia Toia**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 19 – lõige 8**

*Komisjoni ettepanek*

8. *Apellatsiooninõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult avalikes huvides Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

*Muudatusettepanek*

8. *Haldusnõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult **ja objektiivselt** avalikes huvides, **küsimata ja aktsepteerimata poliitilisi juhiseid**. Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

Or. en

## *Selgitus*

*Artikli 19 lõige 8. Haldusnõukogu peaks tegutsema sõltumatult ja objektiivselt avalikkuse huvides ning ta ei tohiks küsida ega vastu võtta poliitilisi juhiseid. Ameti sõltumatus poliitilisest sekkumisest on tema ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks ja turu usalduse tagamiseks väga oluline.*

### **Muudatusettepanek 280**

**Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Jeppe Kofod, Dan Nica**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 19 – lõige 8**

*Komisjoni ettepanek*

8. *Apellatsiooninõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult avalikes

*Muudatusettepanek*

8. *Haldusnõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult **ja**

huvides Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

**objektiivselt** avalikes huvides, **küsimata ja aktsepteerimata poliitilisi juhiseid**. Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

Or. en

### *Selgitus*

*Haldusnõukogu peaks tegutsema sõltumatult ja objektiivselt avalikkuse huvides ning ta ei tohiks küsida ega vastu võtta poliitilisi juhiseid. Ameti sõltumatus poliitilisest sekkumisest on tema põhiülesannete täitmiseks ülioluline. Sel põhjusel tuleb käesolev säte säilitada.*

### **Muudatusettepanek 281** **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 19 – lõige 8**

##### *Komisjoni ettepanek*

8. **Apellatsiooninõukogu** liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult avalikes huvides Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

##### *Muudatusettepanek*

8. **Haldusnõukogu** liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult **ja objektiivselt** avalikes huvides, **küsimata ja aktsepteerimata poliitilisi juhiseid**. Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

Or. en

### **Muudatusettepanek 282** **Edouard Martin, Pervenche Berès**



**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 8**

*Komisjoni ettepanek*

8. *Apellatsiooninõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult avalikes huvides Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

*Muudatusettepanek*

8. *Haldusnõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult **ja objektiivselt** avalikes huvides, **küsimata ja aktsepteerimata poliitilisi juhiseid**. Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

Or. en

**Muudatusettepanek 283**  
**Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 19 – lõige 8**

*Komisjoni ettepanek*

8. *Apellatsiooninõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult avalikes huvides Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

*Muudatusettepanek*

8. *Haldusnõukogu* liikmed kohustuvad tegutsema sõltumatult **ja objektiivselt** avalikes huvides, **küsimata ja aktsepteerimata poliitilisi juhiseid**. Selleks teeb iga liige kirjaliku kohustuste deklaratsiooni ja kirjaliku huvide deklaratsiooni, millega tunnistab kas mis tahes huvide puudumist, mida võib pidada nende sõltumatust kahjustavaks, või selliste otseste või kaudsete huvide olemasolu. Kõnealused deklaratsioonid tehakse igal aastal ning need avalikustatakse.

Or. en

**Muudatusettepanek 284**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 20 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(a) nimetab pärast reguleerivate asutuste nõukoguga konsulteerimist ja selle heakskiitva arvamuse saamist kooskõlas artikli 23 punktiga b ametisse direktori, nagu on sätestatud artikli 24 lõikes 2, ning vajaduse korral pikendab tema ametiaega või kõrvaldab ta ametist;**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva ettepaneku eesmärk on määratleda juhtimiskava, mis on lähemal detsentraliseeritud ametite valdkonna ühisele lähenemisviisile haldusnõukoguga, mis koosneb reguleerivate asutuste nõukogu töörühmast, mis keskendub inimressursside ja eelarve küsimustele. Lisaks on ettepanek vastavuses ESMA määruse sarnaste sätetega.*

**Muudatusettepanek 285**  
**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 20 – lõige 1 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(a) nimetab pärast reguleerivate asutuste nõukoguga konsulteerimist ja selle heakskiitva arvamuse saamist kooskõlas artikli 23 punktiga b ametisse direktori, nagu on sätestatud artikli 24 lõikes 2, ning vajaduse korral pikendab tema ametiaega või kõrvaldab ta ametist;**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva muudatusettepaneku eesmärk on määratleda ajakohane juhtimiskava ja see on*

*seotud muudatusettepanekuga artikli 21 lõike 1 kohta.*

**Muudatusettepanek 286**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 20 – lõige 1 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(b) nimetab ametlikult ametisse reguleerivate asutuste nõukogu liikmed, nagu on sätestatud artikli 22 lõikes 1;**

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva ettepaneku eesmärk on määratleda juhtimiskava, mis on lähemal detsentraliseeritud ametite valdkonna ühisele lähenemisviisile haldusnõukoguga, mis koosneb reguleerivate asutuste nõukogu töörühmast, mis keskendub inimressursside ja eelarve küsimustele. Lisaks on ettepanek vastavuses ESMA määruse sarnaste sätetega.*

**Muudatusettepanek 287**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 20 – lõige 1 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(e) võtab igal aastal vastu artiklis 21 osutatud programmdokumendi kavandi enne selle esitamist komisjonile arvamuse saamiseks ning võtab pärast komisjonilt arvamuse ja reguleerivate asutuste nõukogult artikli 23 lõike 5 punkti c kohase heakskiidu saamist vastu ameti programmdokumendi oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega ning saadab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. Tööprogramm võetakse vastu, ilma et see piiraks igaaastast eelarvemenetlust, ning see**

**välja jäetud**

*avalikustatakse.*

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva ettepaneku eesmärk on määratleda juhtimiskava, mis on lähemal detsentraliseeritud ametite valdkonna ühisele lähenemisviisile haldusnõukoguga, mis koosneb reguleerivate asutuste nõukogu töörühmast, mis keskendub inimressursside ja eelarve küsimustele. Lisaks on ettepanek vastavuses ESMA määruse sarnaste sätetega.*

**Muudatusettepanek 288**

**Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Evžen Tošenovský, Zdzisław Krasnodębski**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 20 – lõige 1 – punkt e**

*Komisjoni ettepanek*

(e) võtab igal aastal vastu artiklis 21 osutatud programmdokumendi kavandi **enne selle esitamist** komisjonile **arvamuse saamiseks ning** võtab pärast komisjonilt **arvamuse** ja reguleerivate asutuste nõukogult artikli 23 lõike 5 punkti c kohase heakskiidu saamist vastu ameti programmdokumendi oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega ning saadab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. **Tööprogramm võetakse vastu, ilma et see piiraks iga-aastast eelarvemenetlust, ning see** avalikustatakse.

*Muudatusettepanek*

(e) võtab igal aastal **31. jaanuariks** vastu artiklis 21 osutatud programmdokumendi kavandi **ja esitab selle** komisjonile, **Euroopa Parlamendile ja nõukogule. Ta** võtab pärast komisjonilt **nõuannete saamist ja mitmeaastase programmi puhul Euroopa Parlamendiga konsulteerimist** reguleerivate asutuste nõukogult artikli 23 lõike 5 punkti c kohase heakskiidu saamist vastu ameti programmdokumendi oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega ning saadab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile **31. oktoobriks. Programmdokument** avalikustatakse.

Or. en

*Selgitus*

*The wording of Articles 20(1)(e), 21(1), 23(5)(c) and 25(f) must be harmonised so as to provide a comprehensive, consistent and realistic framework for the adoption procedure of the Agency's programming document - an integral component of which is the annual Work Programme - clearly specifying which actors are involved in the various stages and their specific role. The proposed AM provides clarity on the adoption date of the draft programming document by 31st January and the final programming document by 31st*

*October in order to ensure the process is workable. It specifies that the requirement on the annual consultation with the EP on the multiannual component of the PD and the Commission's formal opinion on the draft programming document, is foreseen after 31st January and before the final adoption of the PD by the AB envisaged for 31st October. The programming document is thus adopted by the AB by 31st October of each year, following the Commission's opinion, following consultation of the EP on the multiannual programming, and after having received the approval of the BoR.*

## **Muudatusettepanek 289**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 20 – lõige 1 – punkt e**

##### *Komisjoni ettepanek*

(e) võtab igal aastal vastu artiklis 21 osutatud programmdokumendi kavandi enne selle esitamist komisjonile arvamuse saamiseks ning võtab pärast komisjonilt arvamuse ja reguleerivate asutuste nõukogult artikli 23 lõike 5 punkti c kohase heakskiidu saamist vastu ameti programmdokumendi oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega ning saadab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. **Tööprogramm** võetakse vastu, ilma et see piiraks iga-aastast eelarvemenetlust, ning see avalikustatakse.

##### *Muudatusettepanek*

(e) võtab igal aastal vastu artiklis 21 osutatud programmdokumendi kavandi enne selle esitamist komisjonile arvamuse saamiseks ning võtab pärast komisjonilt arvamuse **saamist** ja reguleerivate asutuste nõukogult artikli 23 lõike 5 punkti c kohase heakskiidu saamist vastu ameti programmdokumendi oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega ning saadab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. **Programmdokument** võetakse vastu, ilma et see piiraks iga-aastast eelarvemenetlust, ning see avalikustatakse;

Or. en

## **Muudatusettepanek 290**

**Hans-Olaf Henkel**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 20 – lõige 1 – punkt s a (uus)**

##### *Komisjoni ettepanek*

##### *Muudatusettepanek*

**(s a) pärast direktori arvamuse kaalumist ja pärast reguleerivate asutuste nõukoguga konsulteerimist võtab vastu ja avaldab üksikasjaliku töökorra kõigi**

*ameti I peatüki kohaste ülesannete jaoks, mida ei hõlma artikli 20, 23, 26 ja 30 kohane töökord. Töökord tagab läbipaistva ja laiaulatusliku otsuste tegemise protsessi, mis garanteerib avatuse kontrollile ja põhilised menetlusõigused, sh õigus olla ärakuulatud, juurdepääs toimikule ja kohustus esitada põhjendus.*

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

### **Muudatusettepanek 291**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 20 – lõige 1 – punkt s a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(s a) pärast direktori arvamuse kaalumist kooskõlas artikli 25 punktiga k ja pärast reguleerivate asutuste nõukoguga konsulteerimist ning selle pooldava arvamuse saamist kooskõlas artikli 23 lõike 5 punktiga e võtab vastu ja avaldab kooskõlas artikli 15a lõikega 5 nõuetekohase ja proportsionaalse töökorra kõigi ameti I peatüki kohaste ülesannete jaoks, mida ei hõlma töökord artikli 20 lõike 1 punkti 1, artikli 23 lõike 2, artikli 26 lõike 3 või artikli 30 lõike 3 kohaselt.*

Or. en

*Selgitus*

*Ameti kolmel organil neljast on praegu töökord. Kuid neljanda organi (direktor) jaoks ega mis tahes organitevaheliste menetluste jaoks ei ole ette nähtud sellist korda. Määrusega*

*tuleks ette näha, et haldusnõukogu kehtestab nõuetekohase ja proportsionaalse töökorra kõigi menetluste jaoks, austades ja üksikasjalikustades veelgi muudatusettepanekus artikli 20 lõike 1 punkti e kohta kavandatud põhimõtteid.*

## **Muudatusettepanek 292**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 20 – lõige 1 – punkt s a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(s a) nimetab ametisse artiklis 2 a osutatud sidusrühmade rühma liikmed.**

Or. en

*Selgitus*

*Vastavuse jaoks uue artikliga 2 a.*

## **Muudatusettepanek 293**

**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 20 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2. Haldusnõukogu võtab kooskõlas personalieeskirjade artikliga 110 vastu otsuse, mis põhineb personalieeskirjade artikli 2 lõikel 1 ja muude teenistujate teenistustingimuste artiklil 6 ning millega delegeeritakse asjakohased ametisse nimetava asutuse volitused direktorile ja määratakse kindlaks tingimused, mille alusel volituste delegeerimise võib peatada. Direktor võib need õigused edasi delegeerida.**

**välja jätud**

Or. en

**Muudatusettepanek 294**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 20 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

**3. Erandlike asjaolude korral võib haldusnõukogu teha otsuse peatada ajutiselt direktorile delegeeritud ja tema poolt edasi delegeeritud ametisse nimetava asutuse volitused ning täita kõnealuseid volitusi ise või delegeerida need ühele oma liikmetest või mis tahes töötajale peale tegevdirektori.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 295**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1**

*Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi **ja järgmise aasta programmi** sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. **jaanuariks**.

*Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu **järgmise aasta programmi ja** mitmeaastast programmi sisaldava programmdokumendi **projekti kooskõlas komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 artikliga 32. Haldusnõukogu võtab programmdokumendi vastu**, võttes arvesse komisjoni arvamust, **pärast seda, kui ta on saanud reguleerivate asutuste nõukogu heakskiidu ameti järgmise aasta tööprogrammile**, ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. **oktoobriks**.

Or. en



## Muudatusettepanek 296

Patrizia Toia

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1

##### *Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

##### *Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud **ja reguleerivate asutuste nõukogu poolt heaks kiidetud** projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks. **Programmdokument jõustub pärast üldeelarve lõplikku kinnitamist ja vajaduse korral kohandatakse seda vastavalt eelarvele.**

Or. en

##### *Selgitus*

*Järgmise aasta tööprogrammi kiidab artikli 23 lõike 5 punkti c kohaselt heaks reguleerivate asutuste nõukogu. Arvestades, et järgmise aasta tööprogramm peab olema kooskõlas mitmeaastase tööprogrammiga, peaks ka viimase kiitma heaks reguleerivate asutuste nõukogu.*

## Muudatusettepanek 297

Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1

##### *Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse

##### *Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud **ja reguleerivate asutuste nõukogu poolt heaks kiidetud** projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava

komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

Or. en

### **Muudatusettepanek 298**

**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

##### *Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud **ja reguleerivate asutuste nõukogu poolt heaks kiidetud** projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

Or. en

### **Muudatusettepanek 299**

**Eugen Freund**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase

##### *Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud **ja reguleerivate asutuste nõukogu poolt heaks kiidetud** projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse

programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

Or. en

### **Muudatusettepanek 300** **Françoise Grossetête**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

##### *Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud **ja reguleerivate asutuste nõukogu poolt heaks kiidetud** projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

Or. en

### **Muudatusettepanek 301** **Edouard Martin, Pervenche Berès**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa

##### *Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud **ja reguleerivate asutuste nõukogu poolt heaks kiidetud** projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase

Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

Or. en

### **Muudatusettepanek 302** **Aldo Patriciello**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 21 – lõige 1 – lõik 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

##### *Muudatusettepanek*

Haldusnõukogu võtab direktori esitatud **ja reguleerivate asutuste nõukogu poolt heaks kiidetud** projekti alusel igal aastal vastu mitmeaastast programmi ja järgmise aasta programmi sisaldava programmdokumendi, võttes arvesse komisjoni arvamust ja olles mitmeaastase programmi puhul konsulteerinud Euroopa Parlamendiga. Ta edastab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks.

Or. en

##### *Selgitus*

*Järgmise aasta tööprogrammi kiidab artikli 23 lõike 5 punkti c kohaselt heaks reguleerivate asutuste nõukogu. Arvestades, et järgmise aasta tööprogramm peab olema kooskõlas mitmeaastase tööprogrammiga, peaks ka viimase kiitma heaks reguleerivate asutuste nõukogu.*

### **Muudatusettepanek 303** **Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 21 – lõige 2**

### *Komisjoni ettepanek*

2. Iga-aastane tööprogramm sisaldab üksikasjalikke eesmärke ja oodatavaid tulemusi, sealhulgas tulemusnäitajaid. Samuti sisaldab see rahastatavate meetmete kirjeldust koos igale meetmele eraldatavate rahaliste vahendite ja inimressurssidega vastavalt tegevuspõhise eelarvestamise ja juhtimise põhimõtetele. Aasta tööprogramm peab olema kooskõlas lõikes 4 osutatud mitmeaastase tööprogrammiga. Iga-aastases programmis osutatakse selgelt ülesannetele, mis võrreldes eelmise eelarveaastaga on lisatud või tühistatud või mida on muudetud. ***Iga-aastased tööprogrammid ja/või mitmeaastased programmid sisaldavad strateegiat, mis käsitleb suhteid artiklis 43 osutatud kolmandate riikidega või rahvusvaheliste organisatsioonidega, ja strateegiaga seotud meetmeid.***

### *Muudatusettepanek*

2. Iga-aastane tööprogramm sisaldab üksikasjalikke eesmärke ja oodatavaid tulemusi, sealhulgas tulemusnäitajaid. Samuti sisaldab see rahastatavate meetmete kirjeldust koos igale meetmele eraldatavate rahaliste vahendite ja inimressurssidega vastavalt tegevuspõhise eelarvestamise ja juhtimise põhimõtetele. Aasta tööprogramm peab olema kooskõlas lõikes 4 osutatud mitmeaastase tööprogrammiga. Iga-aastases programmis osutatakse selgelt ülesannetele, mis võrreldes eelmise eelarveaastaga on lisatud või tühistatud või mida on muudetud.

Or. en

### **Muudatusettepanek 304**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

### **Artikkel 21 – lõige 2**

### *Komisjoni ettepanek*

2. Iga-aastane tööprogramm sisaldab üksikasjalikke eesmärke ja oodatavaid tulemusi, sealhulgas tulemusnäitajaid. Samuti sisaldab see rahastatavate meetmete kirjeldust koos igale meetmele eraldatavate rahaliste vahendite ja inimressurssidega vastavalt tegevuspõhise eelarvestamise ja juhtimise põhimõtetele. Aasta tööprogramm peab olema kooskõlas lõikes 4 osutatud mitmeaastase tööprogrammiga. Iga-aastases programmis osutatakse selgelt ülesannetele, mis võrreldes eelmise eelarveaastaga on lisatud või tühistatud või

### *Muudatusettepanek*

2. Iga-aastane tööprogramm sisaldab üksikasjalikke eesmärke ja oodatavaid tulemusi, sealhulgas tulemusnäitajaid. Samuti sisaldab see rahastatavate meetmete kirjeldust koos igale meetmele eraldatavate rahaliste vahendite ja inimressurssidega, ***sh viidet ameti töörühmale, kellele on tehtud ülesandeks vastavate dokumentide koostamine***, vastavalt tegevuspõhise eelarvestamise ja juhtimise põhimõtetele. Aasta tööprogramm peab olema kooskõlas lõikes 4 osutatud mitmeaastase tööprogrammiga. Iga-aastases programmis

mida on muudetud. Iga-aastased tööprogrammid ja/või mitmeaastased programmid sisaldavad strateegiat, mis käsitleb suhteid artiklis 43 osutatud kolmandate riikidega või rahvusvaheliste organisatsioonidega, ja strateegiaga seotud meetmeid.

osutatakse selgelt ülesannetele, mis võrreldes eelmise eelarveaastaga on lisatud või tühistatud või mida on muudetud. Iga-aastased tööprogrammid ja/või mitmeaastased programmid sisaldavad strateegiat, mis käsitleb suhteid artiklis 43 osutatud kolmandate riikidega või rahvusvaheliste organisatsioonidega, ja strateegiaga seotud meetmeid.

Or. en

### **Muudatusettepanek 305**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 22 – lõige 1 – lõik 1 – punkt a a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(a a) ameti direktor hääleõiguseta;**

Or. en

*Selgitus*

*Kooskõlas ettepanekuga juhatab reguleerivate asutuste nõukogu ameti direktor.*

### **Muudatusettepanek 306**

**Edouard Martin, Pervenche Berès**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 22 – lõige 1 – lõik 1 – punkt b a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(b a) Euroopa Parlamendi üks hääleõiguseta esindaja.**

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 307**

**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 22 – lõige 1 – lõik 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(c) Euroopa Parlamendi üks  
hääleõiguseta esindaja.**

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on määratleda ajakohane juhtimiskava ja see on seotud muudatusettepanekuga põhjenduse 34 kohta.*

**Muudatusettepanek 308**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 22 – lõige 1 – lõik 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Igast liikmesriigist võib reguleerivate asutuste nõukogusse vastu võtta üksnes ühe riikliku reguleeriva asutuse esindaja.

Igast liikmesriigist võib reguleerivate asutuste nõukogusse vastu võtta üksnes ühe riikliku reguleeriva asutuse esindaja.

***Reguleerivate asutuste nõukogusse ei võeta riiklike reguleerivate asutuste huve esindatavate organisatsioonide nõukogu või tegevstruktuuride liikmeid.***

Or. en

## *Selgitus*

*Muudatusettepanek tuleneb murest, et Euroopa energeetikasektorit reguleerivate asutuste nõukogul – organisatsioonil, mis on pühendatud riiklike reguleerivate asutuste huvide edendamisele – on otsene mõju Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööameti üle ja ta osaleb ameti otsuste tegemise protsessis.*

### **Muudatusettepanek 309**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 22 – lõige 1 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1 a. Reguleerivate asutuste nõukogu  
juhhib ameti direktor.**

Or. en

## *Selgitus*

*Direktor kui erapooletu ametnik pakuks enamat objektiivsust ja ELi-keskset lähenemisviisi eesistumisele.*

### **Muudatusettepanek 310**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 22 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

2. Reguleerivate asutuste nõukogu liikmed valivad enda hulgast **esimehe ja** aseesimehe. Aseesimees asendab esimeest, kui viimane ei saa oma ülesandeid täita. Esimehe ja aseesimehe ametiaeg on kaks ja pool aastat ja neid võib üks kord ametisse tagasi nimetada. **Esimehe ja** aseesimehe ametiaeg lõpeb igal juhul hetkest, mil nad ei ole enam reguleerivate asutuste nõukogu

2. Reguleerivate asutuste nõukogu liikmed valivad enda hulgast aseesimehe. Aseesimees asendab esimeest, kui viimane ei saa oma ülesandeid täita. Esimehe ja aseesimehe ametiaeg on kaks ja pool aastat ja neid võib üks kord ametisse tagasi nimetada. Aseesimehe ametiaeg lõpeb igal juhul hetkest, mil nad ei ole enam reguleerivate asutuste nõukogu liikmed.



liikmed.

Or. en

### *Selgitus*

*Kooskõlas ettepanekuga juhatab reguleerivate asutuste nõukogu ameti direktor.*

#### **Muudatusettepanek 311** **Pilar del Castillo Vera**

##### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 23 – lõige 1**

###### *Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega** .

###### *Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. es

#### **Muudatusettepanek 312** **Françoise Grossetête**

##### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 23 – lõige 1**

###### *Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu **ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad** otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega, kusjuures igal liikmel on üks hääl, välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise**

###### *Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu **teeb** otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

*häälteenamusega.*

Or. en

**Muudatusettepanek 313**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu **ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad** otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hää, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu **teeb** otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hää.

Or. en

**Muudatusettepanek 314**  
**Rolandas Paksas**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hää, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja **selle** artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hää.

Or. en

**Muudatusettepanek 315**  
**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 316**  
**Eugen Freund**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. en

*Selgitus*

*Haldusnõukogu ja reguleerivate asutuste nõukogu peaksid võtma otsuseid jätkuvalt vastu kahekolmandikulise häälteenamusega, nagu praegu kohaldatava ameti määruse kohaselt.*

### **Muudatusettepanek 317**

**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. en

### **Muudatusettepanek 318**

**Pavel Telička**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. en

### **Muudatusettepanek 319**

**Seán Kelly**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 320**

**Werner Langen, Markus Pieper, Krišjānis Kariņš, András Gyürk**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja **selle** artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. en

*Selgitus*

*Arvestades Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööameti kogu ELi hõlmavat mõju, on vaja kahekolmandikulist häälteenamust, et tagada energeetikasektorit reguleerivate riiklike asutuste laiaulatuslik toetus kogu liidus. Kahekolmandikuline enamus edendab ka koostööd riiklike reguleerivate asutuste vahel tõhusamalt kui lihthäälteenamus.*

**Muudatusettepanek 321**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, **välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.**

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja **selle** artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl.

Or. en

**Muudatusettepanek 322**

**Hans-Olaf Henkel, Edward Czesak, Evžen Tošenovský, Zdzisław Krasnodębski**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **lihthäälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.

*Muudatusettepanek*

1. Reguleerivate asutuste nõukogu ja artikli 7 kohased allkomiteed teevad otsuseid oma kohal olevate liikmete **kahekolmandikulise häälteenamusega**, kusjuures igal liikmel on üks hääl, välja arvatud käesoleva artikli lõike 5 punkti b kohane arvamus, mis kujundatakse kohal olevate liikmete kahekolmandikulise häälteenamusega.

Or. en

**Muudatusettepanek 323**

**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 2**

### *Komisjoni ettepanek*

2. Reguleerivate asutuste nõukogu võtab vastu ja avaldab oma töökorra, milles sätestatakse täpsem hääletamise kord, eelkõige tingimused, mille alusel üks liige võib teist esindada, ning vajaduse korral ka kvoorumitega seotud reeglid. Töökorras võidakse **ette** näha töö erimeetodid, mida kasutatakse küsimuste arutamisel, mis kerkivad esile seoses piirkondlike koostööalgatustega.

### *Muudatusettepanek*

2. Reguleerivate asutuste nõukogu võtab vastu ja avaldab oma töökorra, milles sätestatakse täpsem hääletamise kord, eelkõige tingimused, mille alusel üks liige võib teist esindada, ning vajaduse korral ka kvoorumitega seotud reeglid. Töökorras võidakse **hõlmata toimikutele juurdepääsu, osapoolte õiguste kaitsmise, tähtaegade tagamise ja esindusõiguste sätestamise korraldust ning** näha **ette** töö **täiendavad** erimeetodid, mida kasutatakse **täiendavate** küsimuste arutamisel, mis kerkivad esile seoses piirkondlike koostööalgatustega.

Or. en

### *Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

## **Muudatusettepanek 324**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

### *Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud **arvamuste, soovitude** ja **otsuste** kohta, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid **direktori** ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste **otsuste** korral;

### *Muudatusettepanek*

(a) **vaatab läbi, parandab ja** esitab direktorile arvamuse **kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad** artiklites 3–14 ja 16 osutatud **arvamusi, soovitusi** ja **otsuseid**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Oma arvamuses pöörab reguleerivate asutuste nõukogu äärmist tähelepanu direktori soovitudele artikli 25 punkti c kohaselt või teavitab põhjustest, miks ta nii ei tee.** Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile **ja ameti töörühmadele** suuniseid **nende** ülesannete täitmiseks,

välja arvatud määruse (*EL*) nr **1227/2011** kohaste *ülesannete* korral;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

Or. en

### *Selgitus*

*Määrusega nähakse ette, et selleks, et direktor saaks artikli 25 punkti c kohaselt arvamusi, soovitusi ja otsuseid välja anda, on vaja reguleerivate asutuste nõukogu pooldavat arvamust. Vastavalt Euroopa Kohtu kohtupraktikale tuleks määruses selgitada, et kõnealust nõuet kohaldatakse sõltuvalt dokumendi sisust, mitte vormist.*

### **Muudatusettepanek 325** **Hans-Olaf Henkel**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud arvamuste, soovitude ja otsuste kohta, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Lisaks annab** reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid direktori ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste otsuste korral;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L

##### *Muudatusettepanek*

(a) **muudab ja** esitab direktorile arvamuse artiklites 3–14 osutatud arvamuste, soovitude ja otsuste kohta, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Oma arvamuses pöörab reguleerivate asutuste nõukogu äärmist tähelepanu direktori soovitudele artikli 25 punkti c kohaselt või teavitab põhjustest, miks ta nii ei tee.** Reguleerivate asutuste nõukogu **annab** oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid direktori ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste otsuste korral;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L



*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 326****Aldo Patriciello****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a***Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud **arvamuste, soovitude ja otsuste** kohta, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid **direktori** ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr **1227/2001**<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste **otsuste** korral;

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

*Muudatusettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse **kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad** artiklites 3–11 ja 14, 16 ning 30 osutatud **arvamusi, soovitusi ja otsuseid**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Reguleerivate asutuste nõukogu võib muuta arvamusi, soovitusi ja otsuseid, mille direktor on artikli 25 kohaselt koostanud.** Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile **ja ameti töörühmadele** suuniseid **nende** ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EL) nr **1227/2011**<sup>49</sup> kohaste **ülesannete** korral;

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

*Selgitus*

*The current governance structure of the Agency has worked very well and demonstrates the Agency's effectiveness and its regulatory independence, as defined in its founding Regulation. It does not need to be changed in the recast ACER Regulation. The Board of Regulators should continue to act by a two-thirds majority, with one vote per national energy regulatory*

authority, as is the case under the current Agency Regulation. This will provide for broad national support by regulators in European energy regulatory decisions which are ground-ed on national know-how and regulatory expertise from across the Union so as to deliver net benefit for Europe's energy consumers.

## Muudatusettepanek 327

Patrizia Toia

### Ettepanek võtta vastu määrus

#### Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud *arvamuste, soovitude ja otsuste kohta*, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid *direktori* ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste *otsuste* korral;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulгимүүgituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

##### *Muudatusettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse *kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad* artiklites 3–11 ja 14, 16 ning 30 osutatud *arvamusi, soovitusi ja otsuseid*, mille vastuvõtmine on kaalumisel. *Reguleerivate asutuste nõukogu võib muuta otsuseid, soovitusi ja arvamusi, mille direktor on artikli 25 kohaselt koostanud.* Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile *ja ameti töörühmadele* suuniseid *nende* ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EL) nr 1227/2011<sup>49</sup> kohaste *ülesannete* korral;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulгимүүgituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

Or. en

#### *Selgitus*

*Muudatused on hädavajalikud teksti sisemise loogika või teiste vastuvõetavate muudatusettepanekute tõttu.*

## Muudatusettepanek 328

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud **arvamuste, soovitude ja otsuste kohta**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid **direktori ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste otsuste korral**;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

*Muudatusettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse **kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad** artiklites 3–14, 16 ja 30 osutatud **arvamusi, soovitusi ja otsuseid**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Reguleerivate asutuste nõukogul võib olla algatusõigus nimetatud arvamuste, soovitude ja otsuste koostamisel kohalviibivate liikmete kahekolmandikulise enamuse põhjal**. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile **ja ameti töörühmadele** suuniseid **nende** ülesannete täitmiseks;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

Or. en

*Selgitus*

*Riiklikud reguleerivad asutused peaksid olema esindatud reguleerivate asutuste nõukogu abil ameti otsustamisprotsessis kõigi selle regulatiivsete ülesannete puhul. Konkreetsemalt tuleks tagada algatusõigus arvamuste, soovitude ja otsuste koostamisel, et hõlbustada ameti tõhusat ja selget haldamist.*

**Muudatusettepanek 329**

**Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud **arvamuste, soovitude ja otsuste kohta**, mille

*Muudatusettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse **kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad** artiklites 4–14 osutatud **arvamusi**,

vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid **direktori** ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste **otsuste** korral;

**soovitusi** ja **otsuseid**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Reguleerivate asutuste nõukogu võib arvamused, soovitused ja otsused, mille direktor on artikli 25 kohaselt koostanud, läbi vaadata ja neid muuta.** Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid direktori ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EL) nr 1227/2011<sup>49</sup> kohaste **ülesannete** korral;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

Or. en

### *Selgitus*

*Riiklikud reguleerivad asutused peaksid reguleerivate asutuste nõukogu kaudu olema osa ameti otsustamisprotsessist kõigi ameti regulatiivsete ülesannete puhul, kui nende tulemus on arvamuste, soovituste ja otsuste esitamine ameti poolt. Kõnealune orgaaniline kasv tagab jätkuvalt ameti ülesande ja riiklikul tasandil riiklike reguleerivate asutuste ülesannete täiendavuse.*

### **Muudatusettepanek 330** **Edouard Martin, Pervenche Berès**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

##### *Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud **arvamuste, soovituste ja otsuste kohta**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid **direktori** ülesannete täitmiseks, **välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste otsuste korral**;

##### *Muudatusettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse **kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad** artiklites 3–14, **16 ja 30** osutatud **arvamusi, soovitusi ja otsuseid**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Reguleerivate asutuste nõukogu võib arvamused, soovitused ja otsused, mille direktor on artikli 25 kohaselt koostanud, läbi vaadata ja neid muuta.** Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma

pädevusvaldkonnas direktorile **ja ameti töörühmadele** suuniseid **nende** ülesannete täitmiseks;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

Or. en

### *Selgitus*

*Käesoleva ettepaneku eesmärk on määratleda ametite ühisele lähenemisviisile lähedasem juhtimisraamistik, mille kohaselt reguleerivate asutuste nõukogu teeb järelevalvet ameti haldus-, operatiiv- ja eelarvejuhtimise üle, mida toetab haldusnõukogu, mis koosneks vähemalt reguleerivate asutuste nõukogu töörühmast.*

## **Muudatusettepanek 331** **Rolandas Paksas**

### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

#### *Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud **arvamuste, soovitude ja otsuste kohta**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid **direktori** ülesannete täitmiseks, **välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste otsuste korral**;

#### *Muudatusettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse **kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad** artiklites 3–14, **16 ja 30** osutatud **arvamusi, soovitusi ja otsuseid**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Reguleerivate asutuste nõukogu võib muuta arvamusi, soovitusi ja otsuseid, mille direktor on artikli 25 kohaselt koostanud.** Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile **ja ameti töörühmadele** suuniseid **nende** ülesannete täitmiseks;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT

**Muudatusettepanek 332**  
**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud **arvamuste, soovituste ja otsuste kohta**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid **direktori** ülesannete täitmiseks, **välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/2001<sup>49</sup> artikli 16 lõike 6 kohaste otsuste korral**;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

*Muudatusettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse **kõigi dokumentide kohta, mis sisaldavad** artiklites 4–14, **16 ja 30** osutatud **arvamusi, soovitusi ja otsuseid**, mille vastuvõtmine on kaalumisel. **Reguleerivate asutuste nõukogu võib muuta arvamusi, soovitusi ja otsuseid, mille direktor on artikli 25 kohaselt koostanud.** Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile **ja ameti töörühmadele** suuniseid **nende** ülesannete täitmiseks;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

*Selgitus*

*Määrusega nähakse ette, et selleks, et direktor saaks artikli 25 punkti c kohaselt arvamusi, soovitusi ja otsuseid välja anda, on vaja reguleerivate asutuste nõukogu pooldavat arvamust. Vastavalt Euroopa Kohtu kohtupraktikale tuleks määruses selgitada, et kõnealust nõuet kohaldatakse sõltuvalt dokumendi sisust, mitte vormist. Reguleerivate asutuste nõukogu osalemise ulatust ameti ülesannetes tuleks laiendada, nii et see hõlmaks kõiki ameti regulatiivseid ülesandeid, kui nende tulemus on arvamuste, soovituste ja otsuste esitamine ameti poolt.*

**Muudatusettepanek 333**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a**

*Komisjoni ettepanek*

(a) esitab direktorile arvamuse artiklites 4–14 osutatud arvamuste, soovitude ja otsuste kohta, mille vastuvõtmine on kaalumisel. Lisaks annab reguleerivate asutuste nõukogu oma pädevusvaldkonnas direktorile suuniseid direktori ülesannete täitmiseks, välja arvatud määruse (EÜ) nr 1227/200149 artikli 16 lõike 6 kohaste otsuste korral;

---

<sup>49</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2011. aasta määrus (EÜ) nr 1227/2011 energia hulgimüügituru terviklikkuse ja läbipaistvuse kohta (ELT L 326, 8.12.2011, lk 1).

*Muudatusettepanek*

*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

*Selgitus*

*Ei puuduta eestikeelset versiooni.*

**Muudatusettepanek 334**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***(a a) määrab ametisse direktori  
koosõlas artikli 24 lõikega 2 ja vajaduse  
korral pikendab tema ametiaega või  
kõrvaldab ta ametist.***

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 335**

**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt a b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(a b) võtab igal aastal vastu artiklis 21 osutatud programmdokumendi kavandi enne selle esitamist komisjonile arvamuse saamiseks ning võtab pärast komisjonilt arvamuse saamist vastu ameti programmdokumendi oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega ning saadab selle Euroopa Parlamendile, nõukogule ja komisjonile. Tööprogramm võetakse vastu, ilma et see piiraks igaaastase eelarvemenetluse kohaldamist, ning seejärel avalikustatakse.*

Or. en

*Selgitus*

*See on hädavajalik teksti sisemise loogika tõttu või kuna muudatusettepanekud on lahutamatult seotud teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 336**

**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(b) esitab haldusnõukogule oma arvamuse direktorikandidaadi kohta vastavalt artikli 20 lõike 1 punktile a ja*

*välja jätetud*



*artikli 24 lõikele 2;*

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on määratleda ajakohane juhtimiskava ja see on seotud muudatusettepanekuga artikli 21 lõike 1 kohta.*

**Muudatusettepanek 337**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(b) esitab haldusnõukogule oma arvamuse direktorikandidaadi kohta vastavalt artikli 20 lõike 1 punktile a ja artikli 24 lõikele 2;*

*välja jäetud*

Or. en

*Selgitus*

*Käesoleva ettepaneku eesmärk on määratleda ametite ühisele lähenemisviisile lähedasem juhtimisraamistik, mille kohaselt reguleerivate asutuste nõukogu teeb järelevalvet ameti haldus-, operatiiv- ja eelarvejuhtimise üle, mida toetab haldusnõukogu, mis koosneks vähemalt reguleerivate asutuste nõukogu töörühmast.*

**Muudatusettepanek 338**  
**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt b**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(b) esitab haldusnõukogule oma arvamuse direktorikandidaadi kohta vastavalt artikli 20 lõike 1 punktile a ja artikli 24 lõikele 2;*

*(b) esitab haldusnõukogule oma arvamuse direktorikandidaadi ja direktori ametiaja pikendamise kohta vastavalt artikli 20 lõike 1 punktile a ja artikli 24*

*Selgitus*

*Kui direktori ametiaega pikendatakse, tuleks reguleerivate asutuste nõukogu kaasata samal viisil kui direktorit esmakordselt ametisse nimetades; muudatusettepanek on hädavajalik teksti sisemise loogika tõttu.*

**Muudatusettepanek 339**

**Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Jeppe Kofod, Dan Nica**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) kinnitab vastavalt artikli 20 lõike 1 punktile e ja artikli 25 punktile f ning kooskõlas artikli 33 ***lõikega*** 3 koostatud esialgse eelarveprojektiga reguleerivate asutuste nõukogu ameti järgmise aasta tegevuse tööprogrammi ja esitab selle igal aastal enne ***1.*** septembrit haldusnõukogule vastuvõtmiseks.

*Muudatusettepanek*

(c) kinnitab vastavalt artikli 20 lõike 1 punktile e ja artikli 25 punktile f ning kooskõlas artikli 33 ***lõigetega*** 1–3 koostatud esialgse eelarveprojektiga reguleerivate asutuste nõukogu ameti järgmise aasta tegevuse ***iga-aastase*** tööprogrammi (***mis moodustab vastavalt artikli 21 lõikele 1 osa ameti programmdokumendist***) ja esitab selle igal aastal enne ***30.*** septembrit haldusnõukogule vastuvõtmiseks.

*Selgitus*

*Nõue saada reguleerivate asutuste nõukogu heakskiit ameti tööprogrammile (mis moodustab lahutamatu osa programmdokumendist) on ette nähtud 30. septembriks, et selle saaks esitada lõplikuks vastuvõtmiseks haldusnõukogus, mis on ette nähtud 31. oktoobriks.*

**Muudatusettepanek 340**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) kinnitab vastavalt artikli 20 lõike 1 punktide e ja artikli 25 punktide f ning kooskõlas artikli 33 lõikega 3 koostatud esialgse **eelarveprojektiga** reguleerivate asutuste nõukogu ameti järgmise aasta tegevuse tööprogrammi ja esitab selle igal aastal enne 1. septembrit haldusnõukogule vastuvõtmiseks.

*Muudatusettepanek*

(c) kinnitab vastavalt artikli 20 lõike 1 punktide e ja artikli 25 punktide f ning kooskõlas artikli 33 lõikega **1 kuni lõike 3 esimese lõiguga** koostatud esialgse **eelarvehinnanguga direktori poolt esitatud mitmeaastase ja järgmise aasta programmi projekti ning** reguleerivate asutuste nõukogu ameti järgmise aasta tegevuse tööprogrammi ja esitab selle igal aastal enne 1. septembrit haldusnõukogule vastuvõtmiseks.

Or. en

*Selgitus*

*Järgmise aasta tööprogrammi kiidab käesoleva artikli kohaselt heaks reguleerivate asutuste nõukogu. Arvestades, et järgmise aasta tööprogramm peab olema kooskõlas mitmeaastase tööprogrammiga, peaks ka viimase kiitma heaks reguleerivate asutuste nõukogu; muudatusettepanek on hädavajalik teksti sisemise loogika tõttu.*

**Muudatusettepanek 341**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) kinnitab vastavalt artikli 20 lõike 1 punktide e ja artikli 25 punktide f ning kooskõlas artikli 33 **lõikega 3** koostatud esialgse **eelarveprojektiga** reguleerivate asutuste nõukogu ameti järgmise aasta tegevuse tööprogrammi ja esitab selle igal aastal enne **1.** septembrit haldusnõukogule vastuvõtmiseks.

*Muudatusettepanek*

(c) kinnitab vastavalt artikli 20 lõike 1 punktide e ja artikli 25 punktide f ning kooskõlas artikli 33 **lõigetega 1–3** koostatud esialgse **eelarvehinnangu** reguleerivate asutuste nõukogu ameti **iga-aastase** järgmise aasta tegevuse tööprogrammi ja esitab selle igal aastal enne **30.** septembrit haldusnõukogule vastuvõtmiseks.

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 342**

**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt d a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(d a) määrab ametisse direktori kooskõlas artikli 24 lõikega 2 ja vajaduse korral pikendab tema ametiaega või kõrvaldab ta ametist.**

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on määratleda ajakohane juhtimiskava ja see on seotud muudatusettepanekuga artikli 21 lõike 1 kohta.*

**Muudatusettepanek 343**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt d a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(d a) esitab haldusnõukogule arvamuse artikli 20 lõike 1 punkti t kohase töökorra kohta.**

Or. en

*Selgitus*

*Ameti üldise töökorra peaks koostama haldusnõukogu, kuid reguleerivate asutuste nõukogu (ja direktorit) tuleks kaasata; muudatusettepanek on hädavajalik teksti sisemise loogika tõttu.*

**Muudatusettepanek 344**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt d a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(d a) esitab haldusnõukogule arvamuse artikli 20 punkti t kohase töökorra kohta.*

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 345**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 23 – lõige 5 – punkt d b (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(d b) esitada haldusnõukogule arvamus artiklis 41 osutatud teavitus- ja levitamiskavade kohta ning strateegia kohta, mis käsitleb suhteid artiklis 43 osutatud kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega.*

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 346**  
**Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco**

López, Jeppe Kofod, Dan Nica

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 24 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Ametit juhib selle direktor, kes tegutseb kooskõlas artikli 23 lõike 5 **punktis** a osutatud suunistega ning (käesolevas määruses sätestatud juhtudel) kooskõlas reguleerivate asutuste nõukogu arvamustega. Olenemata haldusnõukogu ja reguleerivate asutuste nõukogu asjaomasesest rollist, mis on seotud direktori ülesannetega, ei taotle direktor juhiseid valitsustelt, liidu institutsioonidelt ega muudelt avalik-õiguslikelt või eraõiguslikelt üksustelt või isikutelt ega võta vastu selliseid juhiseid. **Direktor annab aru haldusnõukogule.** Direktor võib osaleda reguleerivate asutuste nõukogu koosolekul vaatljana.

*Muudatusettepanek*

1. Ametit juhib selle direktor, kes tegutseb kooskõlas artikli 23 lõike 5 **punkti a teises lauses** osutatud suunistega ning (käesolevas määruses sätestatud juhtudel) kooskõlas reguleerivate asutuste nõukogu arvamustega. Olenemata haldusnõukogu ja reguleerivate asutuste nõukogu asjaomasesest rollist, mis on seotud direktori ülesannetega, ei taotle direktor juhiseid valitsustelt, liidu institutsioonidelt ega muudelt avalik-õiguslikelt või eraõiguslikelt üksustelt või isikutelt ega võta vastu selliseid juhiseid. Direktor võib osaleda reguleerivate asutuste nõukogu koosolekul vaatljana.

Or. en

*Selgitus*

*Olenemata haldusnõukogu ja reguleerivate asutuste nõukogu asjaomasesest rollist, annab direktor aru haldusnõukogule, et täielikult tagada ameti regulatiivse tegevuse sõltumatus.*

**Muudatusettepanek 347**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 24 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Ametit juhib selle direktor, kes tegutseb kooskõlas artikli 23 lõike 5 punktis a osutatud suunistega ning (käesolevas määruses sätestatud juhtudel) kooskõlas reguleerivate asutuste nõukogu arvamustega. Olenemata haldusnõukogu ja

*Muudatusettepanek*

1. Ametit juhib selle direktor, kes tegutseb kooskõlas artikli 23 lõike 5 punktis a osutatud suunistega ning (käesolevas määruses sätestatud juhtudel) kooskõlas reguleerivate asutuste nõukogu arvamustega. Olenemata haldusnõukogu ja

reguleerivate asutuste nõukogu asjaomasesest rollist, mis on seotud direktori ülesannetega, ei taotle direktor juhiseid valitsustelt, liidu institutsioonidelt ega muudelt avalik-õiguslikelt või eraõiguslikelt üksustelt või isikutelt ega võta vastu selliseid juhiseid. Direktor annab aru haldusnõukogule. Direktor **võib osaleda** reguleerivate asutuste nõukogu koosolekutel **vaatlejana**.

reguleerivate asutuste nõukogu asjaomasesest rollist, mis on seotud direktori ülesannetega, ei taotle direktor juhiseid valitsustelt, liidu institutsioonidelt ega muudelt avalik-õiguslikelt või eraõiguslikelt üksustelt või isikutelt ega võta vastu selliseid juhiseid. Direktor annab aru haldusnõukogule. Direktor **on** reguleerivate asutuste nõukogu koosolekutel **esimees**.

Or. en

### *Selgitus*

*Direktor erapooletu ametnikuna pakuks eesistumisele suuremat objektiivsust ja ELi-keskset lähenemisviisi.*

## **Muudatusettepanek 348** **Edouard Martin, Pervenche Berès**

### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 24 – lõige 2**

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Direktori nimetab ametisse **haldusnõukogu pärast seda, kui** reguleerivate asutuste nõukogu on oma **soodsa arvamuse** andnud, pidades silmas tema pädevust, oskusi ja kogemusi energiasektoris, **vähemalt kolme kandidaadi seast, kelle esitab komisjon** pärast avatud ja läbipaistvat valimismenetlust. Enne ametisse määramist võib **haldusnõukogu** valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette ja vastama selle liikmete küsimustele. Direktoriga lepingu sõlmimisel esindab ametit **haldusnõukogu** esimees.

#### *Muudatusettepanek*

2. Direktori nimetab ametisse reguleerivate asutuste nõukogu **pärast seda, kui Euroopa Parlament** on oma **kinnituse** andnud, pidades silmas tema pädevust, oskusi ja kogemusi energiasektoris, pärast avatud ja läbipaistvat valimismenetlust. Enne ametisse määramist võib **reguleerivate asutuste nõukogu** valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette ja vastama selle liikmete küsimustele. Direktoriga lepingu sõlmimisel esindab ametit **reguleerivate asutuste nõukogu** esimees.

Or. en

## *Selgitus*

*Ametite ühise lähenemisviisi kohaselt peaks ACERi direktori nimetama ametisse reguleerivate asutuste nõukogu. Eelkõige on artikli 24 lõike 2 kohane menetlus, mis hõlmab Euroopa Parlamendi kinnitust ja teeb võimalikuks täielikult läbipaistva valimismenetluse ilma komisjonipoolse valimiseta, kooskõlas ESMA tegevdirektori ametisse nimetamise menetlusega.*

### **Muudatusettepanek 349**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 24 – lõige 2**

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Direktori nimetab ametisse haldusnõukogu pärast seda, kui reguleerivate asutuste nõukogu on oma soodsa arvamuse andnud, pidades silmas tema pädevust, oskusi ja kogemusi energiasektoris, vähemalt kolme kandidaadi seast, kelle esitab komisjon pärast avatud ja läbipaistvat valimismenetlust. Enne ametisse määramist **võib** haldusnõukogu valitud kandidaadi **kutsuda** esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette ja vastama selle liikmete küsimustele. Direktoriga lepingu sõlmimisel esindab ametit haldusnõukogu esimees.

##### *Muudatusettepanek*

2. Direktori nimetab ametisse haldusnõukogu pärast seda, kui reguleerivate asutuste nõukogu on oma soodsa arvamuse andnud, **ja pärast kinnituse saamist Euroopa Parlamendilt**, pidades silmas tema pädevust, oskusi ja kogemusi energiasektoris, vähemalt kolme kandidaadi seast, kelle esitab komisjon pärast avatud ja läbipaistvat valimismenetlust. Enne ametisse määramist **kutsub** haldusnõukogu valitud kandidaadi esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette ja vastama selle liikmete küsimustele. Direktoriga lepingu sõlmimisel esindab ametit haldusnõukogu esimees.

Or. en

## *Selgitus*

*ACERile määratud uute ülesannete ja pädevuste suurem tähtsus ja hulk, minnes seega nõustaja rollist kaugemale, nõuab suuremat kontrolli Euroopa Parlamendi poolt, et võimaldada luua energialiit ja tagada selle hea toimimine. Lisaks sellele rakendatakse mõnes Euroopa asutuses juba seda tava, et Euroopa Parlament kinnitab direktori. Seega peaks Euroopa Parlament kiitma heaks ka ACERi direktori enne, kui ta oma kohustused vastu võtab.*



**Muudatusettepanek 350**  
**Françoise Grossetête**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 24 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Direktori nimetab ametisse **haldusnõukogu pärast seda, kui** reguleerivate asutuste nõukogu **on oma soodsa arvamuse andnud**, pidades silmas tema pädevust, oskusi ja kogemusi energiasektoris, vähemalt kolme kandidaadi seast, kelle esitab komisjon pärast avatud ja läbipaistvat valimismenetlust. Enne ametisse määramist võib **haldusnõukogu** valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette ja vastama selle liikmete küsimustele. Direktoriga lepingu sõlmimisel esindab ametit **haldusnõukogu** esimees.

*Muudatusettepanek*

2. Direktori nimetab ametisse reguleerivate asutuste nõukogu **pärast kinnituse saamist Euroopa Parlamendilt**, pidades silmas tema pädevust, oskusi ja kogemusi energiasektoris, vähemalt kolme kandidaadi seast, kelle esitab komisjon pärast avatud ja läbipaistvat valimismenetlust. Enne ametisse määramist võib **reguleerivate asutuste nõukogu** valitud kandidaadi kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette ja vastama selle liikmete küsimustele. Direktoriga lepingu sõlmimisel esindab ametit **reguleerivate asutuste nõukogu** esimees;

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepaneku eesmärk on määratleda ajakohastatud juhtimissüsteem ja see on seotud muudatusettepanekutega põhjenduse 34 ja artikli 21 lõike 1 kohta.*

**Muudatusettepanek 351**  
**András Gyürk**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 24 – lõige 4**

*Komisjoni ettepanek*

4. **Haldusnõukogu võib komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast seda, kui ta on uurinud ja kaalunud põhjalikult hindamist ja selle osas reguleerivate asutuste nõukogu esitatud arvamust ning üksnes juhul, kui ameti kohustused ja nõuded seda nõuavad, pikendada**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

*direktori ametiaega ühel korral mitte rohkem kui viieks aastaks. Direktor, kelle ametiaega on pikendatud, ei või pikendatud ametiaja lõpus osaleda samale ametikohale uue direktori valimises.*

Or. en

**Muudatusettepanek 352**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 24 – lõige 4**

*Komisjoni ettepanek*

4. *Haldusnõukogu* võib komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast *sed*, *kui ta on uurinud ja kaalunud põhjalikult hindamist ja selle osas reguleerivate asutuste nõukogu esitatud arvamust* ning üksnes juhul, kui ameti kohustused ja nõuded seda nõuavad, pikendada direktori ametiaega ühel korral mitte rohkem kui viieks aastaks. Direktor, kelle ametiaega on pikendatud, ei või pikendatud ametiaja lõpus osaleda samale ametikohale uue direktori valimises.

*Muudatusettepanek*

4. *Reguleerivate asutuste nõukogu* võib komisjoni ettepaneku põhjal ja pärast *konsulterimist* ning üksnes juhul, kui ameti kohustused ja nõuded seda nõuavad, pikendada direktori ametiaega ühel korral mitte rohkem kui viieks aastaks. Direktor, kelle ametiaega on pikendatud, ei või pikendatud ametiaja lõpus osaleda samale ametikohale uue direktori valimises.

Or. en

*Selgitus*

*Ametite ühise lähenemisviisi kohaselt peaks ACERi direktori nimetama ametisse reguleerivate asutuste nõukogu. Eelkõige on artikli 24 lõike 2 kohane menetlus, mis hõlmab Euroopa Parlamendi kinnitust ja teeb võimalikuks täielikult läbipaistva valimismenetluse ilma komisjonipoolse valimiseta, kooskõlas ESMA tegevdirektori ametisse nimetamise menetlusega.*

**Muudatusettepanek 353**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 24 – lõige 5**

*Komisjoni ettepanek*

5. **Haldusnõukogu** teatab direktori ametiaja pikendamise kavatsusest Euroopa Parlamendile. Ühe kuu jooksul enne ametiaja pikendamist võidakse direktor kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette, et vastata selle liikmete küsimustele.

*Muudatusettepanek*

5. **Reguleerivate asutuste nõukogu** teatab direktori ametiaja pikendamise kavatsusest Euroopa Parlamendile. Ühe kuu jooksul enne ametiaja pikendamist võidakse direktor kutsuda esinema Euroopa Parlamendi pädeva komisjoni ette, et vastata selle liikmete küsimustele.

Or. en

*Selgitus*

*Ametite ühise lähenemisviisi kohaselt peaks ACERi direktori nimetama ametisse reguleerivate asutuste nõukogu. Eelkõige on artikli 24 lõike 2 kohane menetlus, mis hõlmab Euroopa Parlamendi kinnitust ja teeb võimalikuks täielikult läbipaistva valimismenetluse ilma komisjonipoolse valimiseta, kooskõlas ESMA tegevdirektori ametisse nimetamise menetlusega.*

**Muudatusettepanek 354**

**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 24 – lõige 7**

*Komisjoni ettepanek*

7. Direktori võib ametist vabastada üksnes **haldusnõukogu** otsusega, **mis tehakse pärast seda, kui haldusnõukogu on saanud selleks reguleerivate asutuste nõukogu nõusoleku. Haldusnõukogu** teeb selle otsuse vähemalt oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega.

*Muudatusettepanek*

7. Direktori võib ametist tagandada üksnes **reguleerivate asutuste nõukogu** otsusega. **Reguleerivate asutuste nõukogu** teeb selle otsuse vähemalt oma liikmete kahe kolmandiku häälteenamusega.

Or. en

*Selgitus*

*Ametite ühise lähenemisviisi kohaselt peaks ACERi direktori nimetama ametisse reguleerivate asutuste nõukogu. Eelkõige on artikli 24 lõike 2 kohane menetlus, mis hõlmab Euroopa Parlamendi kinnitust ja teeb võimalikuks täielikult läbipaistva valimismenetluse ilma komisjonipoolse valimiseta, kooskõlas ESMA tegevdirektori ametisse nimetamise menetlusega.*

**Muudatusettepanek 355**  
**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) **valmistab ette**, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitusel ja otsused. Artiklites 3–11 ja 14 osutatud **arvamused, soovitusel ja otsused** võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

*Muudatusettepanek*

(c) võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitusel ja otsused. Artiklites 3–14 ja 16 osutatud **dokumendid, mis sisaldavad arvamusi, soovitusi ja otsuseid**, võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse. **Artikli 30 lõike 4 kohaselt töörühmade või artikli 7 lõike 2 kohaselt reguleerivate asutuste nõukogu töörühma ettevalmistatud dokumentide eelnõude edastamisel reguleerivate asutuste nõukogule temalt arvamuse saamiseks võib direktor neid dokumente hinnata, pidades silmas nende panust energia siseturgu, ja teha reguleerivate asutuste nõukogule asjakohaseid soovitusi.**

Or. en

*Selgitus*

*Asjaomaste dokumentide muutmisel ja läbivaatamisel peaks reguleerivate asutuste nõukogu arvestama suurel määral direktori arvamusega, enne kui edastab need direktorile ametlikuks vastuvõtmiseks. Piirkondlik otsustusprotsess peaks olema sama, erinedes vaid selle poolest, et reguleerivate asutuste nõukogule esitatud dokumendid koostab reguleerivate asutuste nõukogu piirkondlik allkomisjon, mitte töörühm.*

**Muudatusettepanek 356**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja

PE610.755v01-00

*Muudatusettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja

92/123

AM\1134796ET.docx

avaldab arvamused, soovitused ja otsused.  
Artiklites 3–11 ja 14 osutatud arvamused,  
soovitused ja otsused võetakse vastu  
üksnes siis, kui reguleerivate asutuste  
nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

avaldab arvamused, soovitused ja otsused.  
Artiklites 3–11 ja 14 osutatud arvamused,  
soovitused ja otsused võetakse vastu  
üksnes siis, kui reguleerivate asutuste  
nõukogu **või asjakohasel juhul artikli 7  
kohaselt reguleerivate asutuste nõukogu  
töörühm** on andnud oma soodsa arvamuse;

Or. en

### *Selgitus*

*Kooskõlas artiklis 7 tehtud muudatusettepanekutega.*

### **Muudatusettepanek 357** **Patrizia Toia**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c**

##### *Komisjoni ettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja  
avaldab arvamused, soovitused ja otsused.  
Artiklites 3–**11 ja** 14 osutatud **arvamused,**  
**soovitused** ja **otsused** võetakse vastu  
üksnes siis, kui reguleerivate asutuste  
nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

##### *Muudatusettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja  
avaldab arvamused, soovitused ja otsused.  
Artiklites 3–14, **16 ja 30** osutatud  
**dokumendid, mis sisaldavad arvamusi,**  
**soovitusi** ja **otsuseid,** võetakse vastu  
üksnes siis, kui reguleerivate asutuste  
nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse.

Or. en

### *Selgitus*

*Opinions, recommendations and decisions of the Agency should be drafted under the aegis of the Agency's working groups, with the exception of coordinated regional decisions referred to in Article 7 of the regulation. In addition, national regulatory authorities, through the Board of Regulators (BoR), should be part of the Agency's decision-making process for all regulatory tasks of the Agency. Hence, a BoR favourable opinion is needed for all regulatory competencies attributed to ACER. This should be ensured regard-less of a task's concrete legal basis or format (e.g. REMIT and TEN-E act). It should include within the scope of mandatory involvement of the BoR issues such as infrastructure (Article 12).*

**Muudatusettepanek 358**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–**11 ja 14** osutatud arvamused, soovitud ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

*Muudatusettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–6, **artikli 7 lõike 2 punktis a ja artikli 7 lõikes 4, artiklites 8–11 ja artiklis 14** osutatud arvamused, soovitud ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

Or. en

**Muudatusettepanek 359**  
**Werner Langen, Markus Pieper**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) **valmistab ette**, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–**11 ja 14** osutatud arvamused, soovitud ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

*Muudatusettepanek*

(c) võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–14 osutatud arvamused, soovitud ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

Or. en

*Selgitus*

*Komisjoni ettepanek annab direktorile õiguse valmistada ette oma otsused ilma riigi reguleerivaid asutusi asjaomasse protsessi kaasamata. Otsused peaks ette valmistama töörühmad ja neid peaks muutma vajaduse korral reguleerivate asutuste nõukogu. See tagab väljatöötamise menetluse läbipaistvuse.*

## Muudatusettepanek 360

Aldo Patriciello

### Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c

#### *Komisjoni ettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–**11 ja** 14 osutatud **arvamused, soovitud ja otsused** võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

#### *Muudatusettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–14, **16 ja 30** osutatud **dokumendid, mis sisaldavad arvamusi, soovitusi ja otsuseid**, võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse.

Or. en

#### *Selgitus*

*Opinions, recommendations and decisions of the Agency should be drafted under the aegis of the Agency's working groups, with the exception of coordinated regional decisions referred to in Article 7 of the regulation. In addition, national regulatory authorities, through the Board of Regulators (BoR), should be part of the Agency's decision-making process for all regulatory tasks of the Agency. Hence, a BoR favourable opinion is needed for all regulatory competencies attributed to ACER. This should be ensured regardless of a task's concrete legal basis or format (e.g. REMIT and TEN-E act). It should include within the scope of mandatory involvement of the BoR issues such as infrastructure (Article 12).*

## Muudatusettepanek 361

Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello

### Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c

#### *Komisjoni ettepanek*

(c) **valmistab ette**, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–11 ja 14 osutatud arvamused, soovitud ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

#### *Muudatusettepanek*

(c) võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitud ja otsused. Artiklites 3–11 ja 14, **16 ja 30** osutatud arvamused, soovitud ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

Or. en

**Muudatusettepanek 362**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt c**

*Komisjoni ettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitused ja otsused. Artiklites 3–**11 ja** 14 osutatud arvamused, soovitused ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

*Muudatusettepanek*

(c) valmistab ette, võtab vastu ja avaldab arvamused, soovitused ja otsused. Artiklites 3–14, **16 ja 30** osutatud arvamused, soovitused ja otsused võetakse vastu üksnes siis, kui reguleerivate asutuste nõukogu on andnud oma soodsa arvamuse;

Or. en

**Muudatusettepanek 363**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt f**

*Komisjoni ettepanek*

(f) koostab igal aastal ameti järgmise aasta **tööprogrammi** projekti **ja pärast projekti vastuvõtmist haldusnõukogus esitab selle hiljemalt iga aasta 31. jaanuariks reguleerivate asutuste nõukogule, Euroopa Parlamendile ja komisjonile**. Direktor vastutab programmdokumendi rakendamise ja haldusnõukogule sellest aruandmise eest;

*Muudatusettepanek*

(f) koostab igal aastal ameti järgmise aasta **programmdokumendi** projekti, **mis hõlmab mitmeaastaseid programme ja järgmise aasta tööprogrammi kooskõlas artikliga 21**. Direktor vastutab programmdokumendi rakendamise ja haldusnõukogule sellest aruandmise eest;

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*



**Muudatusettepanek 364**  
**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt k**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(k)** *teeb otsuse selle kohta, kas ameti ülesannete tulemuslikuks ja tõhusaks täitmiseks on vaja paigutada üks või mitu töötajat ühte või mitmesse liikmesriiki. Kohaliku kontori loomise otsuse tegemiseks peavad komisjon, haldusnõukogu ja asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid saavutama eelneva konsensuse. Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist.*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 365**  
**András Gyürk**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt k**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(k)** *teeb otsuse selle kohta, kas ameti ülesannete tulemuslikuks ja tõhusaks täitmiseks on vaja paigutada üks või mitu töötajat ühte või mitmesse liikmesriiki. Kohaliku kontori loomise otsuse tegemiseks peavad komisjon, haldusnõukogu ja asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid saavutama eelneva konsensuse. Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist.*

**välja jäetud**

Or. en

**Muudatusettepanek 366**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt k**

*Komisjoni ettepanek*

(k) teeb otsuse selle kohta, kas ameti ülesannete tulemuslikuks ja tõhusaks täitmiseks on vaja paigutada üks või mitu töötajat ühte või mitmesse liikmesriiki. **Kohaliku kontori loomise otsuse tegemiseks peavad komisjon, haldusnõukogu ja asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid saavutama eelneva konsensuse.** Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist.

*Muudatusettepanek*

(k) teeb otsuse selle kohta, kas ameti ülesannete tulemuslikuks ja tõhusaks täitmiseks on vaja paigutada üks või mitu töötajat ühte või mitmesse liikmesriiki. Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist.

Or. en

**Muudatusettepanek 367**

**Franc Bogovič, Milan Zver, Alojz Peterle, Romana Tomc, Patricija Šulin, Tanja Fajon, Igor Šoltes, Ivo Vajgl**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 25 – lõige 1 – punkt k**

*Komisjoni ettepanek*

(k) teeb otsuse selle kohta, kas ameti ülesannete tulemuslikuks ja tõhusaks täitmiseks on vaja paigutada üks või mitu töötajat ühte või mitmesse liikmesriiki. Kohaliku kontori loomise otsuse tegemiseks peavad komisjon, haldusnõukogu ja asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid saavutama eelneva konsensuse. Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist.

*Muudatusettepanek*

(k) teeb otsuse selle kohta, kas ameti ülesannete tulemuslikuks ja tõhusaks täitmiseks on **erandkorras** vaja paigutada üks või mitu töötajat ühte või mitmesse liikmesriiki. Kohaliku kontori loomise otsuse tegemiseks peavad komisjon, haldusnõukogu, **ameti liikmesriik** ja asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid saavutama eelneva konsensuse. Otsuses määratakse täpselt kindlaks kohaliku kontori tegevuse ulatus, et vältida tarbetuid kulusid ja ameti haldusülesannete dubleerimist **ning austada täielikult otsust 2009/913/EL.**

*Selgitus*

*Proposed Muudatusettepanek to article 25 (j) complements the proposals for a new recital in the preamble and the proposal concerning article 17, paragraph 4, for which the same general justification is valid (see above under point iii). Relocation of staff to locations outside the Seat can only be exceptional and limited in nature for the purpose of carrying tasks in an efficient manner, making a real contribution to the working process. Avoiding costs related to the geographical spread of agencies outside Brussels cannot be a reason for creating a local extension. The duplication of the Agency's administrative functions is also a reason which speaks in favour of keeping the staff at its Seat.*

**Muudatusettepanek 368****Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 25 – lõige 1 – punkt k a (uus)***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

**(k a) esitada haldusnõukogule arvamus artikli 20 lõike 1 punktis t osutatud töökorra kohta.**

*Selgitus*

*Ameti üldise töökorra peaks koostama haldusnõukogu, kuid kaasata tuleks direktor (ja reguleerivate asutuste nõukogu); muudatusettepanek on hädavajalik teksti sisemise loogika tõttu.*

**Muudatusettepanek 369****Hans-Olaf Henkel****Ettepanek võtta vastu määrus****Artikkel 26 – lõige 3 – lõik 1***Komisjoni ettepanek**Muudatusettepanek*

Apellatsiooninõukogu võtab vastu oma töökorra ja avaldab selle. Töökorras määratakse artikli kohaselt üksikasjalikult

Apellatsiooninõukogu võtab vastu oma töökorra ja avaldab selle. Töökorras määratakse artikli 29 kohaselt

kindlaks apellatsiooninõukogu struktuur ja töökord ning nõukogule esitatavate kaebuste menetlemise kord.

***Apellatsiooninõukogu esitab komisjonile oma töökorra kavandi. Komisjon avaldab arvamuse töökorra kavandi kohta kolme kuu jooksul pärast töökorra kättesaamist. Apellatsiooninõukogu võtab vastu ja avaldab oma töökorra kahe kuu jooksul pärast komisjonilt arvamuse saamist. Töökorra kõikidest hilisematest muudatustest teatatakse komisjonile. Komisjon esitab seejärel nende muudatuste kohta oma arvamuse.***

üksikasjalikult kindlaks apellatsiooninõukogu struktuur ja töökord ning nõukogule esitatavate kaebuste menetlemise kord.

Or. en

### *Selgitus*

*Muutes apellatsiooninõukogu töökorra sõltuvaks komisjoni arvamusest, võib see ohustada apellatsiooninõukogu sõltumatust.*

### **Muudatusettepanek 370**

**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 26 – lõige 3 – lõik 1**

#### *Komisjoni ettepanek*

Apellatsiooninõukogu võtab vastu oma töökorra ja avaldab selle. Töökorras määratakse artikli kohaselt üksikasjalikult kindlaks apellatsiooninõukogu struktuur ja töökord ning nõukogule esitatavate kaebuste menetlemise kord.

***Apellatsiooninõukogu esitab komisjonile oma töökorra kavandi. Komisjon avaldab arvamuse töökorra kavandi kohta kolme kuu jooksul pärast töökorra kättesaamist. Apellatsiooninõukogu võtab vastu ja avaldab oma töökorra kahe kuu jooksul pärast komisjonilt arvamuse saamist. Töökorra kõikidest hilisematest muudatustest teatatakse komisjonile. Komisjon esitab seejärel nende***

#### *Muudatusettepanek*

Apellatsiooninõukogu võtab vastu oma töökorra ja avaldab selle. Töökorras määratakse artikli **29** kohaselt üksikasjalikult kindlaks apellatsiooninõukogu struktuur ja töökord ning nõukogule esitatavate kaebuste menetlemise kord. ***Ameti eelarves on eraldi rida apellatsiooninõukogu kantselei ja otsuseid ettevalmistavate piisava arvu töötajate tegevuse rahastamise kohta.***

*muudatuste kohta oma arvamuse.*

Or. en

### **Muudatusettepanek 371**

**Hans-Olaf Henkel**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 26 – lõige 3 – lõik 2**

##### *Komisjoni ettepanek*

Ameti eelarves on eraldi rida apellatsiooninõukogu kantselei tegevuse rahastamise kohta.

##### *Muudatusettepanek*

Ameti eelarves on eraldi rida apellatsiooninõukogu kantselei **ja otsuseid ettevalmistavate piisava arvu töötajate** tegevuse rahastamise kohta.

Or. en

### **Muudatusettepanek 372**

**Patrizia Toia**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 30 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu luua** töörühmi.

##### *Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **loob direktor pärast reguleerivate asutuste nõukogu soodsa arvamuse saamist** töörühmi.

Or. en

##### *Selgitus*

*Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (responsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed Muudatusettepanek will again*

*promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.*

### **Muudatusettepanek 373**

**Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Edward Czesak, Evžen Tošenovský**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 30 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu luua** töörühmi.

##### *Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võivad direktor ja reguleerivate asutuste nõukogu ühiselt luua** töörühmi. **Reguleerivate asutuste nõukogu nimetab ametisse töörühmade esimehed.**

Or. en

### **Muudatusettepanek 374**

**Edouard Martin, Pervenche Berès**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 30 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu luua** töörühmi.

##### *Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **loob direktor pärast reguleerivate asutuste nõukogu soodsa arvamuse saamist** töörühmi.

Or. en

### **Muudatusettepanek 375**

**Aldo Patriciello**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 30 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu luua** töörühmi.

*Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **loob direktor pärast reguleerivate asutuste nõukogu soodsa arvamuse saamist** töörühmi.

Or. en

**Muudatusettepanek 376**

**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 30 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu luua** töörühmi.

*Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **loob direktor pärast reguleerivate asutuste nõukogu soodsa arvamuse saamist** töörühmi.

Or. en

**Muudatusettepanek 377**

**Rolandas Paksas**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 30 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu luua** töörühmi.

*Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **loob direktor pärast reguleerivate asutuste nõukogu soodsa arvamuse saamist** töörühmi.

Or. en

**Muudatusettepanek 378**  
**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu** luua töörühmi.

*Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võivad reguleerivate asutuste nõukogu ja direktor ühiselt** luua töörühmi.

Or. en

**Muudatusettepanek 379**  
**Werner Langen, Markus Pieper**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võib haldusnõukogu** luua töörühmi.

*Muudatusettepanek*

1. Põhjendatud juhul ja eelkõige selleks, et toetada direktori ja reguleerivate asutuste nõukogu tööd regulatiivsetes küsimustes, **võivad reguleerivate asutuste nõukogu ja direktor ühiselt** luua töörühmi.

Or. en

*Selgitus*

*Võttes arvesse, et direktor on ameti juht ja et valdava enamuse ressursidest ameti töörühmades annavad riigi reguleerivad asutused, peaksid rühmade loomise ja nende töökordade kehtestamise eest üheskoos vastutama direktor ja reguleerivate asutuste nõukogu.*

**Muudatusettepanek 380**  
**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 1 a (uus)**



*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**1 a. Ameti töörühmad viivad reguleerivate asutuste nõukogu suuniste kohaselt ellu artikli 20 lõike 1 punkti e kohaselt vastu võetud programmdokumendis neile määratud tegevusi ning tegevusi, mille on neile määranud reguleerivate asutuste nõukogu ja direktor.**

Or. en

### **Muudatusettepanek 381**

**Patrizia Toia**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 30 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajate**, liikmesriikide **reguleerivate asutuste ja vajaduse korral komisjoni ekspertidest**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

*Muudatusettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajatest ja** liikmesriikide **reguleerivatest asutustest**. Komisjoni **ekspertid osalevad vaatlejatena**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

Or. en

*Selgitus*

*Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (re-sponsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed Muudatusettepanek will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.*

**Muudatusettepanek 382**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajate**, liikmesriikide **reguleerivate asutuste ja vajaduse korral komisjoni ekspertidest**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

*Muudatusettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajatest ja** liikmesriikide **reguleerivatest asutustest**. Komisjoni **ekspertid osalevad vajaduse korral vaateajatena**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

Or. en

**Muudatusettepanek 383**  
**Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajate**, liikmesriikide **reguleerivate asutuste ja vajaduse korral komisjoni ekspertidest**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

*Muudatusettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajatest ja** liikmesriikide **reguleerivatest asutustest**. Komisjoni **ekspertid osalevad vajaduse korral vaateajatena**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

Or. en

**Muudatusettepanek 384**  
**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajate**, liikmesriikide **reguleerivate asutuste ja vajaduse korral komisjoni ekspertidest**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

*Muudatusettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajatest ja** liikmesriikide **reguleerivatest asutustest**. Komisjoni **ekspertid osalevad vajaduse korral vaatelejatena**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

Or. en

**Muudatusettepanek 385**

**Rolandas Paksas**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 30 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajate**, liikmesriikide **reguleerivate asutuste ja vajaduse korral komisjoni ekspertidest**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

*Muudatusettepanek*

2. Töörühmad koosnevad ameti **töötajatest ja** liikmesriikide **reguleerivatest asutustest**. Komisjoni **ekspertid osalevad vajaduse korral vaatelejatena**. Amet ei vastuta nende kulude eest, mis on seotud ameti töötajate hulgast või liikmesriikide reguleerivatest asutustest pärit ekspertide osalemisega ameti töörühmades.

Or. en

**Muudatusettepanek 386**

**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 30 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. **Haldusnõukogu** võtab vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva **kodukorra**.

*Muudatusettepanek*

3. **Direktor** võtab **pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist** vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva **töökorra**. **Direktor**

*määrab pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist ametisse tööühmade esimehed.*

Or. en

### **Muudatusettepanek 387**

**Patrizia Toia**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 30 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. *Haldusnõukogu* võtab vastu ja avaldab tööühmade tegevust käsitleva *kodukorra*.

*Muudatusettepanek*

3. *Direktor* võtab *pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist* vastu ja avaldab tööühmade tegevust käsitleva *töökorra*. *Direktor määrab pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist ametisse tööühmade esimehed.*

Or. en

*Selgitus*

*Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (re-sponsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed Muudatusettepanek will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.*

### **Muudatusettepanek 388**

**Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 30 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. *Haldusnõukogu* võtab vastu ja avaldab tööühmade tegevust käsitleva

*Muudatusettepanek*

3. *Direktor* võtab *pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse*

*kodukorra.*

*saamist vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva töökorra. Direktor määrab pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist ametisse töörühmade esimehed.*

Or. en

### *Selgitus*

*Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (responsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is not the relevant Agency body in this area. The proposed Muudatusettepanek will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.*

### **Muudatusettepanek 389** **Edouard Martin, Pervenche Berès**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 30 – lõige 3**

##### *Komisjoni ettepanek*

3. *Haldusnõukogu* võtab vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva *kodukorra*.

##### *Muudatusettepanek*

3. *Direktor* võtab *pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist* vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva *töökorra. Direktor määrab pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist ametisse töörühmade esimehed.*

Or. en

### **Muudatusettepanek 390** **Rolandas Paksas**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus** **Artikkel 30 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. **Haldusnõukogu** võtab vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva **kodukorra**.

*Muudatusettepanek*

3. **Direktor** võtab **pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist** vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva **töökorra**. **Direktor määrab pärast reguleerivate asutuste nõukogult soodsa arvamuse saamist ametisse töörühmade esimehed**.

Or. en

**Muudatusettepanek 391**  
**Barbara Kappel, Lorenzo Fontana, Angelo Ciocca**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. **Haldusnõukogu võtab** vastu ja **avaldab** töörühmade tegevust käsitleva **kodukorra**.

*Muudatusettepanek*

3. **Direktor ja reguleerivate asutuste nõukogu võtavad ühiselt** vastu ja **avaldavad** töörühmade tegevust käsitleva **töökorra**. **Reguleerivate asutuste nõukogu nimetab ametisse töörühmade esimehed**.

Or. en

**Muudatusettepanek 392**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. **Haldusnõukogu** võtab vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva **kodukorra**.

*Muudatusettepanek*

3. **Direktor** võtab **pärast reguleerivate asutuste nõukoguga konsulteerimist** vastu ja avaldab töörühmade tegevust käsitleva **töökorra**.

Or. en

**Muudatusettepanek 393**

**Massimiliano Salini, Lara Comi, Fulvio Martusciello, Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 30 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Ameti töörühmad viivad reguleerivate asutuste nõukogu suuniste kohaselt ellu artikli 20 lõike 1 punkti e kohaselt vastu võetud programmdokumendis neile määratud tegevusi ning tegevusi, mille on neile määranud reguleerivate asutuste nõukogu ja direktor.**

Or. en

**Muudatusettepanek 394**

**Patrizia Toia**

**Ettepanek võtta vastu määrus**

**Artikkel 30 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Ameti töörühmad viivad reguleerivate asutuste nõukogu suuniste kohaselt ellu artikli 20 lõike 1 punkti e kohaselt vastu võetud programmdokumendis neile määratud tegevusi ning tegevusi, mille on neile määranud reguleerivate asutuste nõukogu ja direktor.**

Or. en

*Selgitus*

*Given that the Agency Working Groups, consisting primarily of staff from national energy regulators, play a key role in developing energy regulatory proposals, it is appropriate that the ACER Director (re-sponsible for management) and the Board of Regulators (responsible for approving proposed energy regulatory policy) guides their work and development (including their internal rules of procedure) - rather than the Administrative Board which is*

*not the relevant Agency body in this area. The proposed Muudatusettepanek will again promote greater co-operation among NRAs and increase the efficiency of the Agency.*

**Muudatusettepanek 395**  
**Edouard Martin, Pervenche Berès**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Ameti töörühmad viivad reguleerivate asutuste nõukogu suuniste kohaselt ellu artikli 20 lõike 1 punkti e kohaselt vastu võetud programmdokumendis neile määratud tegevusi ning tegevusi, mille on neile määranud reguleerivate asutuste nõukogu ja direktor.**

Or. en

*Selgitus*

*See on vajalik teksti sisemise loogikaga seotud mõjuvatel põhjustel või põhjusel, et muudatusettepanekud on lahutamatult seotud muude vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 396**  
**Aldo Patriciello**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Ameti töörühmad viivad reguleerivate asutuste nõukogu suuniste kohaselt ellu artikli 20 lõike 1 punkti e kohaselt vastu võetud programmdokumendis neile määratud tegevusi ning tegevusi, mille on neile määranud reguleerivate asutuste nõukogu ja direktor.**



**Muudatusettepanek 397**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 30 – lõige 3 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**3 a. Töörühmad viivad ellu artikli 20 lõike 1 punkti e kohaselt vastu võetud programmdokumendis neile määratud tegevusi ning täiendavaid tegevusi, mille on neile määranud direktor ja reguleerivate asutuste nõukogu.**

Or. en

**Muudatusettepanek 398**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 31 – lõige 1 – punkt c a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(c a) tasud väljaannete, koolituse ja muude ameti osutatavate teenuste eest;**

Or. en

*Selgitus*

*Tasud peaksid tagama ametile lisaressursi oma ülesannete täitmiseks ja ameti pideva alarahastamise probleemiga tegelemiseks.*

**Muudatusettepanek 399**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 31 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Ameti kuludeks on personali-, haldus-, taristu- ja tegevuskulud.

*Muudatusettepanek*

2. Ameti kuludeks on personali-, haldus-, taristu- ja tegevuskulud, ***sealhulgas artiklis 2 a osutatud kulud.***

Or. en

*Selgitus*

*Sidusrühmaga seonduvad kulud.*

**Muudatusettepanek 400**

**Miroslav Poche, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, Jeppe Kofod, Jens Geier, Dan Nica**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 32 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet võtab artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse ***taotlemise*** ning ameti poolt määruse (EL) ***nr 347/2013***<sup>39</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise otsuste ***eest lõivu.***

*Muudatusettepanek*

1. Amet võtab ***lõivu järgmise eest:***

***(a)*** artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse ***taotlemine*** ning ameti poolt määruse (EL) ***nr 347/2013***<sup>39</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise otsuste ***tegemine;***

***(b)*** registreerimise taotlemine andmete esitamise kohustusega isikuna komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 1348/2014 artikli 11 lõike 1 kohaselt ja registreeritud andmete esitamise kohustusega isikute pidev järelevalve ameti poolt;

***(c)*** ülekandesüsteemi haldurite tegevuse ja koostöö järelevalve, sealhulgas Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustiku kaudu. <sup>1</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39. <sup>1 a</sup> Komisjoni

**17. detsembri 2014. aasta  
rakendusmäärus (EL) nr 1348/2014,  
milles käsitletakse andmete esitamist ja  
millega rakendatakse Euroopa  
Parlamendi ja nõukogu määruse (EL)  
nr 1227/2011 artikli 8 lõikeid 2 ja 6 (ELT  
L 363, 18.12.2014, lk 121).**

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

Or. en

### *Selgitus*

*Võttes arvesse ameti praegusi ja püsivaid ressursipiiranguid, tuleks ametile anda õigus nõuda oma tegevuste eest tasusid. See võimaldaks ametil teenida endale ulatuslikumat ja stabiilsemat tulu.*

#### **Muudatusettepanek 401**

**Davor Škrlec**

fraktsiooni Verts/ALE nimel

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 32 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. **Amet võtab** artikli **11 lõike 1** kohase vabastusotsuse **taotlemise** ning ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013<sup>39</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise **otsuste eest lõivu**.

##### *Muudatusettepanek*

1. **Lõivu võetakse järgmise eest:**

**(a)** artikli **119 lõike 1** kohase vabastusotsuse **taotlemine** ning ameti poolt **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. aprilli 2013. aasta määruse (EL) nr 347/2013 (üleeuroopalise energiataristu suuniste kohta)**<sup>11</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise **otsused**;

**(b)** **туруosaliste registreerimine kooskõlas komisjoni määruse (EL) nr 1227/2011 artikliga 8**;

**(c)** **ameti pakutavate muude teenuste**

*osutamine, sealhulgas väljaanded, ning ameti pakutav koolitus ning põhivõrguettevõtjate ja jaotusvõrguettevõtjate koostöö järelevalve Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustiku ja ELi jaotusvõrguettevõtja üksuse kaudu;*

*(d) kaebuste menetlemine.*

---

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

---

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

Or. en

### *Selgitus*

*Tasud peaksid tagama ametile lisaressursi oma ülesannete täitmiseks ja ameti pideva alarahastamise probleemi lahendamiseks.*

## **Muudatusettepanek 402**

**Pavel Telička**

### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 32 – lõige 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

1. Amet võtab artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse **taotlemise** ning ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013<sup>39</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise otsuste **eest lõivu**.

##### *Muudatusettepanek*

1. Amet võtab **lõivu järgmise eest**:

**(a)** artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse **taotlemine** ning ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013 artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise otsuste **tegemine**;

**(b)** registreerimise taotlemine andmete esitamise kohustusega isikuna komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 1348/2014 artikli 11 lõike 1 kohaselt ja registreeritud andmete esitamise kohustusega isikute pidev järelevalve ameti poolt.

*Selgitus*

*Tasu võtmine ameti mõnede tegevuste eest võib olla üks viis ületada ACERi pidev alarahastatus ja inimressursside nappus. Siiski peaksid tasud olema proportsionaalsed haldus- ja muude kuludega, mis nendega seonduvad, ning need tuleb hoida võimalikult madalad.*

**Muudatusettepanek 403**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 32 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet võtab artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse **taotlemise** ning ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013<sup>39</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise **otsuste eest lõivu**.

*Muudatusettepanek*

1. **1.** Amet võtab **lõivu järgmise eest:**

**(a)** artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse **taotlemine** ning ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013 artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise **otsused**;

**(b)** registreerimise **taotlemine andmete esitamise kohustusega isikuna komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 1348/2014 artikli 11 lõike 1 kohaselt ja registreeritud andmete esitamise kohustusega isikute pidev järelevalve ameti poolt.**

---

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

---

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 404**  
**Werner Langen, Markus Pieper**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 32 – lõige 1**

*Komisjoni ettepanek*

1. Amet võtab artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse taotlemise ning ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013<sup>39</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise otsuste eest lõivu.

---

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

*Muudatusettepanek*

1. Amet võtab artikli 11 lõike 1 kohase vabastusotsuse taotlemise ning ameti poolt määruse (EL) nr 347/2013<sup>39</sup> artikli 12 kohaselt tehtavate kulude riikidevahelise jaotamise otsuste **tegemise** eest **erakorraliste tegevuste puhul** lõivu.

---

<sup>39</sup> ELT L 115, 25.4.2013, lk 39.

Or. en

*Selgitus*

*Põhiosa ACERi eelarvest tuleb ELilt ja katab kogu selle korrapärase tegevuse. Asjaomane lõige hõlmab üksnes erandlikke otsuseid ja seda tuleks kohaldada erakorralise tegevuse suhtes ning üksnes sel juhul kehtivad isemajandavate ametite eeskirjad. Isemajandavad ametid peavad ELi detsentraliseeritud asutuste suhtes kasutatava ühise lähenemisviisi kohaselt saama oma vahendid nende osutatud teenustega seonduvate kulude tasumise teel ning tasu mistahes muudel põhjustel tuleb jätta võtmata.*

**Muudatusettepanek 405**  
**Davor Škrlec**  
fraktsiooni Verts/ALE nimel

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 32 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud lõivud määrab komisjon.

*Muudatusettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud lõivud määrab komisjon **konsulterimisel haldusnõukoguga. Komisjon määrab kindlaks eelkõige toimingud, mille eest tuleb maksta lõive ja tasusid, lõivude ja tasude suuruse ning nende maksmise viisi. Lõivu- ja tasusummad määratakse**

*kindlaks sellisel tasemel, et nendest saadav tulu on põhimõtteliselt piisav osutatavate teenuste kogumaksumuse katmiseks. Komisjon vaatab vajaduse korral tasude ja lõivude taseme uuesti läbi vajaduste ja tasude taseme hinnangu alusel.*

Or. en

*Selgitus*

*Oluline on sätestada, et komisjon määrab tasud kindlaks sobival tasemel.*

**Muudatusettepanek 406**  
**Hans-Olaf Henkel**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 32 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud lõivud määrab komisjon.

*Muudatusettepanek*

2. Lõikes 1 osutatud lõivud määrab komisjon **pärast ametiga konsulteerimist**.

Or. en

*Selgitus*

*Muudatusettepanek on vajalik teksti sisemist sidusust tagavatel mõjuvatel põhjustel või selle lahutamatu seose tõttu teiste vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 407**  
**Pavel Telička**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 32 – lõige 2 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2 a. Lõike 1 punktis b osutatud lõivud katavad kõik vajalikud ja seaduslikud halduskulud, mida amet kannab seoses konkreetse andmete esitamise**

***kohustusega isiku hindamise,  
registreerimise ja pideva järelevalvega,  
ning hoiab need võimalikult madalal  
tasemel.***

Or. en

*Selgitus*

*Tasu võtmine ameti mõnede tegevuste eest võib olla üks viis ületada ACERi pidev alarahastatus ja inimressursside nappus. Siiski peaksid tasud olema proportsionaalsed haldus- ja muude kuludega, mis nendega seonduvad, ning need tuleb hoida võimalikult madalad.*

**Muudatusettepanek 408  
Esther de Lange**

**Ettepanek võtta vastu määrus  
Artikkel 33 – lõige 8 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***8 a. 12 kuud pärast asjaomase määruse jõustumist viib Euroopa Komisjon läbi ameti sihtotstarbelise eelarve hindamise, eesmärgiga tagada piisav rahastatus ja inimressursid, mis võimaldavad ametil töötada ühtse energialiidu nimel ja panustada energiavarustuskindlusse ELi tarbijate kasuks. Euroopa Komisjon esitab seejärel vajaduse korral ettepanekud ameti eelarve muutmiseks.***

Or. en

*Selgitus*

*Need muudatusettepanekud on vajalikud teksti sisemise loogikaga seotud mõjuvatel põhjustel või on lahutamatult seotud muude vastuvõetavate muudatusettepanekutega.*

**Muudatusettepanek 409  
Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**



**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 43 – lõige 2**

*Komisjoni ettepanek*

2. Vastavalt nende lepingute asjakohastele sätetele töötatakse välja kord, millega nähakse eelkõige ette nende riikide ameti töös osalemise laad, ulatus ja menetluslikud aspektid, sealhulgas sätted rahaliste osamaksude ja töötajate kohta.

*Muudatusettepanek*

2. Vastavalt nende lepingute asjakohastele sätetele töötatakse välja kord, millega nähakse eelkõige ette nende riikide ameti töös osalemise laad, **tulemuslikkuse hindamine ja aegumisklausel**, ulatus ja menetluslikud aspektid, sealhulgas sätted rahaliste osamaksude ja töötajate kohta. **Ametis osalevad kolmandad riigid austavad kõikide liikmesriikide suveräänsust ja suveräänseid õigusi.**

Or. en

*Selgitus*

*Lepingud peavad olema õiguspärased ja kooskõlas liidu õigusega üldiselt. Ametis osalevad kolmandad riigid ei tohiks mingil juhul ohustada liikmesriikide suveräänsust ja suveräänseid õigusi.*

**Muudatusettepanek 410**  
**Neoklis Sylikiotis, Sofia Sakorafa**

**Ettepanek võtta vastu määrus**  
**Artikkel 43 – lõige 3**

*Komisjoni ettepanek*

3. **Haldusnõukogu võtab vastu strateegia, mis käsitleb suhteid ameti pädevusse kuuluvate kolmandate riikide või rahvusvaheliste organisatsioonidega. Ameti direktoriga sõlmitava töölepinguga tagab komisjon ameti tegevuse vastavalt tema volitustele ja kehtivale institutsioonilisele raamistikule.**

*Muudatusettepanek*

**välja jäetud**

Or. en

*Selgitus*

*ACERil ei ole poliitilist volitust. Kolmandate riikidega suhteid ja rahvusvahelisi*

*organisatsioone käsitlev strateegia ei ole põhjendatud. Lõiked 1 ja 2 juba moodustavad koostöölepingute kaudu vajaliku raamistiku.*

#### **Muudatusettepanek 411**

**Miroslav Poche, Peter Kouroumbashev, Zigmantas Balčytis, Patrizia Toia, Soledad Cabezón Ruiz, José Blanco López, Edouard Martin, Jeppe Kofod, Dan Nica**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 45 – lõige 2**

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Kui komisjoni arvates ei ole ameti töö jätkamine talle seatud eesmärkide, volituste ja ülesannete seisukohast enam põhjendatud, võib komisjon teha ettepaneku käesolevat määrust vastavalt muuta või see kehtetuks tunnistada.

##### *Muudatusettepanek*

2. Kui komisjoni arvates ei ole ameti töö jätkamine talle seatud eesmärkide, volituste ja ülesannete seisukohast enam põhjendatud, ***konsulteerib ta reguleerivate asutuste nõukoguga. Reguleerivate asutuste nõukogu esitab komisjoni nõude saamisest 12 kuu jooksul arvamuse ameti tulevaste ülesannete kohta. Komisjon, võttes nõuetekohaselt arvesse reguleerivate asutuste nõukogu arvamust,*** võib komisjon teha ettepaneku käesolevat määrust vastavalt muuta või see kehtetuks tunnistada.

Or. en

#### *Selgitus*

*Mistahes muudatusi ameti tulevastes ülesannetes peab arutama reguleerivate asutuste nõukogu, kes peaks esitama arvamuse ameti tulevase tegevuse kohta.*

#### **Muudatusettepanek 412**

**András Gyürk**

#### **Ettepanek võtta vastu määrus**

#### **Artikkel 45 – lõige 2**

##### *Komisjoni ettepanek*

2. Kui komisjoni arvates ei ole ameti töö jätkamine talle seatud eesmärkide, volituste ja ülesannete seisukohast enam põhjendatud, võib komisjon teha

##### *Muudatusettepanek*

2. Kui komisjoni arvates, ***olles konsulteerinud liikmesriikide reguleerivatest asutustega,*** ei ole ameti töö jätkamine talle seatud eesmärkide, volituste

ettepaneku käesolevat määrust vastavalt muuta või see kehtetuks tunnistada.

ja ülesannete seisukohast enam põhjendatud, võib komisjon teha ettepaneku käesolevat määrust vastavalt muuta või see kehtetuks tunnistada.

Or. en